

Tobii Dynavox I-Series

Manuale dell'utente

I-13

I-16



Manuale dell'utente Tobii Dynavox I-Series

Version 1.0.2

12/2019

Tutti i diritti riservati

Copyright © Tobii AB (publ)

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, archiviata in un sistema di recupero o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (elettronico, tramite fotocopia, registrazione o altro tipo) senza la preventiva autorizzazione scritta dell'autore.

La protezione del copyright rivendicata comprende tutti i materiali e le informazioni tutelabili dalle leggi sul copyright ora permessi per legge scritta o giudiziale o concessi più avanti, incluso, senza limitazione, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo quali schermate, menu e così via.

Le informazioni contenute in questo manuale sono di proprietà di Tobii Dynavox. La riproduzione, parziale o totale, senza la preventiva autorizzazione scritta di Tobii Dynavox è vietata.

I prodotti a cui viene fatto riferimento in questo documento possono essere marchi e/o marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'editore e l'autore non riconoscono alcuna garanzia in merito a questi marchi.

Sebbene siano state prese tutte le possibili precauzioni nella preparazione di questo documento, l'editore e l'autore non si assumono alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni oppure per danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute in questo documento o dei programmi e del codice sorgente forniti a corredo. In nessun caso l'editore e l'autore saranno responsabili per eventuali perdite di profitto o qualsiasi altro danno commerciale causato o presumibilmente causato direttamente o indirettamente dalle informazioni incluse in questo documento.

Il contenuto è soggetto a modifica senza preavviso.

Visitare il sito Tobii Dynavox

www.TobiiDynavox.com per versioni aggiornate di questo documento.

Recapiti:

Tobii Dynavox AB
Karlsrovägen 2D
182 53 Danderyd
Svezia

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street, Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
USA

+1-800-344-1778

I seguenti prodotti sono protetti dai brevetti statunitensi 7,572,008, 6,659,611, 8,185,845 e 9,996,159:

- I-13
- I-16

Il tipo del dispositivo Tobii Dynavox I-Series è indicato sull'etichetta posta sul retro.



Indice

1	Introduzione	6
1.1	Spiegazione delle icone di avviso	6
1.2	Simboli e contrassegni	6
1.3	Uso previsto	8
1.3.1	Profilo utente previsto	8
1.3.2	Utilizzo portatile	9
1.3.3	Utilizzo montato	9
1.4	Contenuto della confezione	9
1.4.1	Tobii Dynavox I-Series con Snap Core First / Communicator 5	9
2	Sicurezza	11
2.1	Danni uditivi	11
2.2	Temperatura	12
2.3	Alimentatore e batterie	12
2.4	Montaggio	13
2.5	Emergenza	13
2.6	Infrarossi	13
2.7	Epilessia	13
2.8	Elettricità	13
2.9	Software	14
2.10	Sicurezza dei bambini	14
2.11	Controllo ambientale	14
2.12	Eye Gaze	14
2.13	Terzi	14
3	Panoramica del dispositivo Tobii Dynavox I-13 e I-16	15
3.1	Funzioni principali	15
3.2	Layout del prodotto	15
3.2.1	Tobii Dynavox I-13 e Tobii Dynavox I-16	15
3.2.2	Porte, sensori e pulsanti del dispositivo	16
3.3	Software preinstallato	18
4	Batterie inserite nel dispositivo Tobii Dynavox I-Series	19
4.1	Batterie	19
4.2	Ricarica di Tobii Dynavox I-Series	19
4.2.1	Comportamento del LED di stato	19
4.3	Ricarica della batteria	19
5	Utilizzo di Tobii Dynavox I-Series	21
5.1	Avvio del dispositivo	21
5.1.1	Primo avvio	21
5.1.1.1	Account locale rispetto all'account Windows	21
5.1.1.1.1	Cos'è l'account offline locale in Windows 10?	21
5.1.1.1.2	Cos'è un account Microsoft?	21
5.1.1.2	Creazione di un account utente	22
5.1.1.3	Configurazione di Tobii Dynavox	22
5.1.2	Informazioni sulla password	23
5.2	Spegnimento del dispositivo	23
5.3	Utilizzo di Eye Gaze	23
5.3.1	Posizionamento	23
5.3.2	Volume di Track Box	24

5.3.3	Stato del tracking	25
5.3.4	Impostazioni eye tracker	26
5.3.4.1	Scheda Calibrazione	26
5.3.4.1.1	Gestisci i profili	26
5.3.4.1.2	Crea un nuovo profilo	27
5.3.4.1.3	Risultati della calibrazione	27
5.3.4.1.4	Prova la calibrazione	28
5.3.4.1.5	Calibrazione	29
5.3.4.1.6	Wake-on-Gaze®	30
5.3.4.2	Scheda Attivazione	31
5.3.4.2.1	Impostazioni del puntamento oculare	31
5.3.4.2.2	Impostazioni di Puntamento oculare e sensore	32
5.3.4.3	Scheda Feedback	33
5.4	Uso della base regolabile di supporto	33
5.5	Uso della Finestra Partner	34
5.6	Utilizzo delle fotocamere	35
5.7	Utilizzo del telecomando a infrarossi programmabile	35
5.8	Regolazione del volume	35
5.9	Regolazione del suono	35
5.10	Tobii Dynavox Hardware Settings	35
5.10.1	Pulsanti adattivi	35
5.10.1.1	Pulsante Triangolo	36
5.10.1.2	Pulsante Quadrato	36
5.10.2	Eye tracker	37
5.10.2.1	Eye Tracking	37
5.10.2.1.1	Abilitazione dell'Eye Tracking	37
5.10.2.1.2	Disabilitazione dell'Eye Tracking	37
5.10.2.2	Impostazioni eye tracker	37
5.10.3	Sensori	37
5.10.3.1	Abilitazione di un sensore collegato	38
5.10.3.2	Disabilitazione di un sensore collegato	38
5.10.4	Tocco e gesti	38
5.10.4.1	Edge Swipe	38
5.10.4.1.1	Abilitazione di Edge Swipe	38
5.10.4.1.2	Disabilitazione di Edge Swipe	38
5.10.4.2	Blocco Schermo	38
5.10.4.2.1	Abilitazione del Blocco Schermo	39
5.10.4.2.2	Disabilitazione del Blocco Schermo	39
5.10.5	Codice prodotto	39
5.10.6	Sistema e diagnostica	40
5.11	Ripristinare Tobii Dynavox I-Series	40
6	Cura del prodotto	43
6.1	Temperatura e umidità	43
6.1.1	Utilizzo generale - Temperatura di esercizio	43
6.1.2	Trasporto e magazzinaggio	43
6.2	Pulizia del dispositivo Tobii Dynavox I-Series	43
6.3	Posizionamento	43
6.4	Trasporto del dispositivo Tobii Dynavox I-Series	43
6.5	Smaltimento del dispositivo Tobii Dynavox I-Series	44

Allegato A	Supporto, garanzia, risorse per la formazione e risoluzione dei problemi	45
A4.1	Se Tobii Dynavox I-Series non si accende.....	45
A4.2	Come posso eseguire un Reset dell'alimentazione su Tobii Dynavox I-Series?	45
Allegato B	Informazioni sulla conformità.....	47
B1.1	Per il dispositivo P15B.....	47
B1.2	Per dispositivi portatili.....	47
Allegato C	Stati operativi e stato del LED dei dispositivi	50
Allegato D	Specifiche tecniche	52
Allegato E	Temperatura massima consentita	56
Allegato F	Accessori approvati	57

1 Introduzione

Grazie per aver acquistato un dispositivo Tobii Dynavox I-Series di Tobii Dynavox!

Per ottenere prestazioni ottimali dal prodotto, leggere con attenzione il presente manuale.

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è disponibile in due diversi formati: Tobii Dynavox I–13 con schermo da 13,3" e Tobii Dynavox I–16 con schermo da 15,6". Tobii Dynavox I-Series è un dispositivo Eye Gaze ma può essere ordinato senza la funzione Eye Gaze.

Questo manuale utente tratta:

- Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series, nei modelli Tobii Dynavox I–13 e Tobii Dynavox I–16.
- Le funzioni Eye Gaze

1.1 Spiegazione delle icone di avviso

In questo manuale vengono utilizzati sei (6) livelli di icone di avviso, descritti di seguito:



Il simbolo Nota viene utilizzato per informare l'utente in merito a un aspetto importante o che richiede una speciale attenzione.



Il simbolo Suggerimenti viene utilizzato per segnalare all'utente qualcosa a cui potrebbe non aver pensato.



Il simbolo Attenzione viene utilizzato per informare l'utente che un'azione potrebbe danneggiare o causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura.



Il simbolo Avvertenza viene utilizzato per informare che ignorando l'avviso un'azione potrebbe causare danni all'utente.



Il simbolo Volume alto viene utilizzato per informare l'utente che un'azione potrebbe causare danni all'udito.

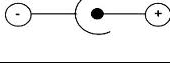


Il simbolo Temperatura elevata viene utilizzato per segnalare le condizioni di temperatura delle superfici che potrebbero provocare lesioni o disagio.

1.2 Simboli e contrassegni

In questa sezione vengono fornite informazioni sui simboli utilizzati sul dispositivo Tobii Dynavox I-Series, nonché sugli accessori o sull'imballaggio.

Simbolo o contrassegni	Descrizione
	Porta USB 3.0
	Accensione/spegnimento (premere/premere)
SW1	Ingresso 1 da 3,5 mm
SW2	Ingresso 2 da 3,5 mm

Simbolo o contrassegni	Descrizione
	Connettore di alimentazione
	Jack cuffia da 3,5 mm
	Smaltire in conformità alle normative vigenti nel proprio paese
	CE è l'acronimo di Conformità Europea e indica agli ufficiali doganali dell'Unione Europea che il prodotto è conforme a una o più direttive della Comunità Europea.
	Questa è una marcatura di certificazione utilizzata su prodotti elettronici prodotti o venduti negli Stati Uniti per indicare che l'interferenza elettromagnetica generata dal dispositivo è inferiore ai limiti approvati dalla Federal Communications Commission.
	Marcature di classificazione UL per Canada e Stati Uniti
	Marcatura per componenti riconosciuta in Canada e Stati Uniti
	Fare riferimento al libretto/manuale di istruzioni
	Materiale riciclabile.
	Materiale riciclabile in Taiwan
	Conforme ai requisiti EMC previsti in Australia
	Costruttore
	Numero di riferimento
	Numero di serie
	Apparecchio conforme alla classe di sicurezza II (isolamento rinforzato)
	Questa marcatura indica la polarità di uscita dei terminali sull'adattatore di alimentazione AC/DC.
IP54	Classe di protezione del rivestimento contro l'ingresso di corpi estranei in conformità alla norma IEC 60529

Simbolo o contrassegni	Descrizione
	Certificato Cinese Obbligatorio
	Marcatura di sicurezza internazionale più nota. L'inserimento in questo elenco indica che il prodotto è stato testato in base allo standard IEC60601-1
	Conformità RoHS per la Cina.
	Conformità alla direttiva RoHS.

1.3 Uso previsto

Tobii Dynavox I-Series è un prodotto di Comunicazione Aumentativa Alternativa (CAA), un dispositivo di generazione voce appositamente concepito per consentire agli utenti di comunicare meglio e in modo più indipendente. La principale finalità di Tobii Dynavox I-Series è offrire un ausilio di comunicazione alle persone con problemi di linguaggio causati da lesioni, disabilità o patologie. Tale finalità si riflette nelle caratteristiche di questo dispositivo, tra cui batterie di lunga durata, qualità audio superiore, maggiore durabilità, controllo ambientale integrato e metodi di inserimento alternativi.

Tobii Dynavox I-Series è un dispositivo con eye tracker Tobii facoltativo e un touch screen per l'accesso tramite tocco. Il dispositivo è progettato per essere utilizzato su un braccio di supporto o per essere posizionato verticalmente su una superficie appropriata. Oltre all'interazione oculare e tattile, è possibile azionare il dispositivo tramite scansione con sensore, mouse, tastiera o una combinazione di questi.

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è concepito principalmente per la comunicazione faccia a faccia e in seconda istanza per la comunicazione a lunga distanza, l'accesso tramite computer e il controllo ambientale. Tobii Dynavox I-Series consente all'utente di comunicare tramite testo o simboli per generare testo-voce o per riprodurre messaggi registrati per la comunicazione faccia a faccia. L'utente può inoltre visualizzare i relativi messaggi sul display rivolto verso l'esterno sul retro del dispositivo. Tobii Dynavox I-Series consente la composizione di messaggi di testo (SMS) ed e-mail tramite le interfacce adatte o di accedere ad applicazioni e servizi di terze parti per la comunicazione online, come ad esempio Skype o Facebook.

Con Tobii Dynavox I-Series, gli utenti possono contare sulla libertà e la flessibilità offerte dall'ambiente Microsoft® Windows 10.

Tobii Dynavox I-Series è conforme alla definizione di apparecchiatura medica ed è registrato come dispositivo medico di Classe I con l'Agenzia dei prodotti medici svedese e come apparecchiatura medica duratura di Classe II con la US FDA. Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è disponibile in due (13,3 e 15,6) formati e come dispositivo di riproduzione vocale dedicato (bloccato). Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non deve intendersi come un sistema di ausilio alla sopravvivenza. In caso di guasto del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, l'utente deve disporre di una soluzione di backup low-tech per la comunicazione.



Controindicazione: Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non deve mai essere, per l'utente, l'unico mezzo di comunicazione delle informazioni importanti.

In caso di malfunzionamento, l'utente non può utilizzare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series per comunicare.

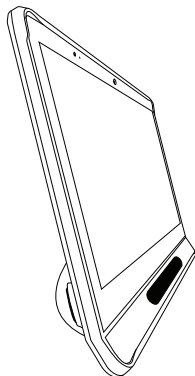
1.3.1 Profilo utente previsto

Gli Utenti principali di Tobii Dynavox I-Series I-13 e I-16 sono quelli che, a causa delle relative condizioni fisiche e/o cognitive, necessitano di un dispositivo CAA per la comunicazione e di controlli ambientali. È adatto per gli utenti di tutte le età.

1.3.2 Utilizzo portatile

Un dispositivo Tobii Dynavox I-Series portatile può essere utilizzato in due (2) diverse posizioni.

- Orientamento verticale
- Con supporto (vedere la sezione 1.3.3 *Utilizzo montato*)



Orientamento verticale

1.3.3 Utilizzo montato

La piastra di supporto sul dispositivo si collega ai supporti Connect IT/REHAdapt. Se si utilizza un supporto Daessy, è necessaria una piastra di adattamento.

1.4 Contenuto della confezione



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di Tobii Dynavox I-Series.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione inviati a Tobii Dynavox, scatole incluse, saranno scartati e riciclati.

1.4.1 Tobii Dynavox I-Series con Snap Core First / Communicator 5

I seguenti articoli sono contenuti nella scatola del dispositivo Tobii Dynavox I-Series:

- 1 dispositivo (da 13,3" o 15,6")
- 1 base regolabile
- 1 eye tracker (integrato)
- 1 piastra di supporto per Connect IT/REHAdapt (con supporto)
- 1 batteria
- 1 alimentatore
- 1 licenza per Windows 10
- 1 software Tobii Dynavox Communicator 5 (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Snap Core First (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Computer Control (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Pathways for Core First (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Accessible Literacy Learning (ALL) (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Discover Tobii Dynavox (preinstallato)
- 1 software Tobii Dynavox Hardware Settings (preinstallato)
- 1 Boardmaker Student Center (preinstallato)
- 1 Magic EyeFX software con 10 attività (preinstallato)
- 1 copia del Manuale dell'utente di Tobii Dynavox I-Series (nel dispositivo sotto forma di documento PDF)
- 1 Guida rapida (in formato cartaceo)

- 1 Scheda di formazione Snap Core First
- 1 Scheda di formazione Communicator 5
- 1 copia dei documenti relativi alla sicurezza e alla conformità (in formato cartaceo)
- 1 copia dei documenti della licenza software (in formato cartaceo)
- 1 copia della garanzia (in formato cartaceo)

2 Sicurezza

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è stato testato e approvato e soddisfa i requisiti di tutte le norme e specifiche elencate nella sezione *Allegato B Informazioni sulla conformità, pagina 47* di questo manuale e nella sezione *Allegato D Specifiche tecniche, pagina 52*, incluso, tra gli altri, lo standard per dispositivi medici (Classe 1/Tipo B). Tuttavia, per utilizzare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series in condizioni di sicurezza, è necessario tenere presenti alcune avvertenze:



Non sono consentite modifiche a questa apparecchiatura.



Controindicazione: Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non deve mai essere, per l'utente, l'unico mezzo di comunicazione delle informazioni importanti.

In caso di malfunzionamento, l'utente non può utilizzare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series per comunicare.



Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non deve essere inteso come sistema di ausilio alla sopravvivenza, pertanto è essenziale non farvi affidamento in caso di malfunzionamento dovuto a interruzione dell'alimentazione o ad altre cause.



Il distacco di piccole parti dal dispositivo Tobii Dynavox I-Series potrebbe comportare il rischio di soffocamento.



Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non deve essere esposto o utilizzato in condizioni meteo diverse da quelle descritte nelle specifiche tecniche del dispositivo Tobii Dynavox I-Series stesso.



Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series deve essere utilizzato solo con gli accessori specifici per Tobii Dynavox I-Series e con i quali vengono fornite apposite istruzioni di montaggio.



Il cavo di ricarica può costituire un rischio di strangolamento per i bambini piccoli. Non lasciare mai bambini piccoli senza supervisione in presenza del cavo di ricarica.



Bambini piccoli o persone con disabilità cognitive non devono avere accesso o usare Tobii Dynavox I-Series senza la supervisione di un adulto.



Non coprire il lato dello schermo del dispositivo Tobii Dynavox I-Series con decorazioni, post-it o simili in quanto potrebbero interferire con le prestazioni di Eye Gaze o del touch screen.

2.1 Danni uditivi



L'uso di auricolari, cuffie o altoparlanti ad alto volume può causare la perdita permanente dell'udito. Per evitare che questo accada, mantenere il volume ad un livello sicuro. A lungo termine è possibile desensibilizzarsi a livelli di suono elevati, che al momento sembrano accettabili ma che danneggiano l'udito. Se si hanno sintomi quali ronzii nelle orecchie, abbassare il volume o smettere di usare le cuffie/auricolari. Più alto è il volume, meno tempo è necessario per danneggiare l'udito.

Gli esperti di udito raccomandano i seguenti accorgimenti per proteggere l'udito:

- Limitare la durata dell'uso di cuffie o auricolari con alto volume.
- Non aumentare il volume per coprire ambienti rumorosi.
- Diminuire il volume se non si sentono le parole delle persone vicine.

Per stabilire un livello di volume sicuro:

- Impostare il volume ad un livello basso.
- Aumentare lentamente il volume fino a quando si sente chiaramente ed agevolmente, senza distorsioni.



Questo prodotto può produrre suoni ad alto valore di decibel: un'eccessiva esposizione a tali suoni forti, anche per meno di un minuto, può provocare la perdita dell'udito in una persona con udito nella norma. Il livello acustico massimo dell'unità è pari a quello dei gridi di un giovane in salute. Poiché l'unità è stata progettata come dispositivo protesico vocale, ne condivide le stesse possibilità e potenziali rischi di provocare danni all'udito. Si dispone di una gamma di decibel superiori per consentire la comunicazione in ambienti rumorosi. Il prodotto deve essere pertanto utilizzato con premura, ed al massimo volume esclusivamente in tali ambienti.

2.2 Temperatura



Se il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è utilizzato in ambienti caldi o sotto la luce diretta del sole, le sue superfici potrebbero diventare calde. Il dispositivo include sensori integrati per il controllo della temperatura. Se i sensori rilevano temperature superiori a quelle specificate in *Tabella E.1 Temperatura massima consentita, pagina 56*, per evitare lesioni all'utente, il dispositivo passerà automaticamente alla modalità arresto o ibernazione di Windows (a seconda della configurazione del pulsante di accensione di Windows). Prima di riavviare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series, potrebbe necessario attendere un po' di tempo consentendone pertanto il raffreddamento.



Non toccare l'area specificata in *Figura E.1 Area di soglia della temperatura, pagina 56* quando il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è in funzione. L'area specificata può raggiungere temperature elevate che potrebbero provocare ustioni permanenti al corpo in caso di contatto prolungato e diretto con la cute. Utilizzare precauzioni appropriate per evitare lesioni.

2.3 Alimentatore e batterie



Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series utilizza batterie agli ioni di litio. Queste batterie hanno una gamma di temperatura di stoccaggio compresa tra -20 °C e 40 °C entro 3 mesi.

Tenere presente che l'utilizzo in ambienti caldi può influire sulla ricarica delle batterie. Per consentire la corretta ricarica delle batterie, la temperatura interna deve essere compresa tra 0 °C e 45 °C. Se la temperatura interna delle batterie è superiore a 45 °C, le batterie non vengono caricate.

Spostare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series e le batterie in un ambiente più fresco per consentire la corretta ricarica delle batterie.



Evitare di esporre le batterie al fuoco o a temperature superiori a 50 °C. Situazioni del genere possono provocare il malfunzionamento delle batterie, la produzione di calore e la possibilità di combustione o esplosione. Prestare attenzione al fatto che temperature anche superiori a quelle menzionate possono essere raggiunte, ad esempio, nel portabagagli di un'auto in una giornata calda. Quindi è probabile che lasciare il dispositivo, con le batterie installate, in un portabagagli caldo possa portare a malfunzionamenti.



Non smontare o danneggiare la batteria. Seguire le leggi e regolamentazioni ambientali applicabili nell'area di residenza al momento di smaltire le batterie.



La batteria deve essere sostituita esclusivamente con un pacco batterie TDG G1 venduto da Tobii Dynavox. La sostituzione con una batteria di tipo errato, potrebbe provocare un'esplosione.



Per un uso sicuro del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, utilizzare esclusivamente caricabatterie, batterie e accessori approvati da Tobii Dynavox.



Non aprire (ad eccezione del coperchio della batteria) o modificare l'alloggiamento di metallo del dispositivo Tobii Dynavox I-Series o l'alimentazione, poiché potrebbe provocare l'esposizione a una tensione potenzialmente pericolosa. Il dispositivo non contiene parti che richiedono manutenzione. Se il dispositivo Tobii Dynavox I-Series o i relativi accessori sono danneggiati meccanicamente, **non usarli**.



Se la batteria non è carica o se il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non è alimentato tramite l'alimentatore, il dispositivo Tobii Dynavox I-Series si spegnerà.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi a Tobii Dynavox per la sostituzione.



Non collegare ai connettori del dispositivo Tobii Dynavox I-Series dispositivi dotati di alimentatore non per uso medico. Inoltre, tutte le configurazioni devono essere conformi allo standard di sistema IEC 60601-1-1. Chiunque colleghi un'apparecchiatura aggiuntiva alla parte di ingresso o uscita del segnale sta configurando un sistema medico, pertanto è responsabile della conformità del sistema ai requisiti dello standard IEC 60601-1-1. L'unità è progettata per il collegamento esclusivo all'apparecchiatura certificata IEC 60601-1 nell'ambiente del paziente e all'apparecchiatura certificata IEC 60XXX al di fuori dell'ambiente del paziente. In caso di dubbi, rivolgersi al dipartimento di assistenza tecnica o al rappresentante locale.



Il connettore dell'alimentatore o la spina staccabile viene utilizzato come dispositivo di scollegamento dalla rete elettrica, pertanto posizionare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series in modo che risulti agevole scollegare la spina.



Per la spedizione delle batterie Litio-Ion si applicano norme speciali. Se lasciate cadere, schiacciate o cortocircuitate, queste batterie possono rilasciare calore e bruciare. Sono inoltre pericolose in caso di incendi.

Fare riferimento alle norme IATA per la spedizione di batterie o celle ai metalli o agli ioni di litio: <http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Pages/lithium-batteries.aspx>

2.4 Montaggio



Per il montaggio dei dispositivi Tobii Dynavox I-Series attenersi alle istruzioni del PRODUTTORE di supporti approvati. Tobii Dynavox o i suoi addetti non sono responsabili di danni a proprietà o lesioni a persone causate dalla caduta di un dispositivo Tobii Dynavox I-Series utilizzato in modalità Montato. Il montaggio di un dispositivo Tobii Dynavox I-Series viene effettuato a rischio e pericolo dell'utente.

2.5 Emergenza



Non fare affidamento sul dispositivo per chiamate di emergenza o transazioni bancarie. Raccomandiamo di avere altri metodi di comunicazione in situazioni di emergenza. Le transazioni bancarie devono essere eseguite solamente con un sistema raccomandato ed approvato dalla banca.

2.6 Infrarossi



Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series emette luce a infrarossi (IR) pulsata sia dall'eye tracker che dall'unità di controllo ambientale (ECU). Il funzionamento di altri dispositivi controllati mediante infrarossi o sensibili alla luce a infrarossi può essere disturbato dalla luce a infrarossi emessa dal dispositivo Tobii Dynavox I-Series. Non utilizzare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series in prossimità di tali dispositivi nel caso in cui sia essenziale garantirne la corretta funzionalità.

2.7 Epilessia



Persone con **epilessia fotosensibile** sono soggette ad attacchi epilettici o perdita di conoscenza se esposte ad un certo tipo di luci lampeggianti o motivi di luce nella vita quotidiana. Ciò può accadere anche se la persona non ha precedenti medici di epilessia o non ha mai avuto un attacco epilettico.

Una persona con epilessia fotosensibile ha probabilmente problemi con schermi televisivi, alcuni videogiochi e lampade fluorescenti lampeggianti. Queste persone potrebbero avere un attacco epilettico guardando particolari immagini o motivi su uno schermo, o se esposte alle sorgenti di luce di un eye tracker. Circa il 3-5% di coloro che soffrono di epilessia hanno questo tipo di epilessia fotosensibile. Molte persone con epilessia fotosensibile vedono una specie di "aura" o avvertono sensazioni particolari prima di un attacco. Se si avverte un senso di malessere durante l'uso, distogliere lo sguardo dall'eye tracker.

2.8 Elettricità



Non aprire l'alloggiamento, ad eccezione del coperchio della batteria, del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, poiché potrebbe provocare l'esposizione a una tensione potenzialmente pericolosa. Il dispositivo non contiene parti che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

2.9 Software



Windows 10 è dotato di Windows Defender che fornisce protezione da virus, malware e altre potenziali minacce. Indipendentemente dall'utilizzo di Windows Defender o di un antivirus fornito da terzi, consigliamo di tenere sempre aggiornato il software antivirus.



Le applicazioni software diverse da quelle preinstallate nel dispositivo Tobii Dynavox I-Series vengono installate a rischio e pericolo dell'utente. Applicazioni software esterne possono causare il malfunzionamento del dispositivo Tobii Dynavox I-Series e potrebbero non essere coperte dalla garanzia.

2.10 Sicurezza dei bambini



I dispositivi Tobii Dynavox I-Series sono sistemi elettronici e computerizzati all'avanguardia, e come tali sono composti da numerose parti assemblate. Nelle mani di un bambino, queste parti possono staccarsi dal dispositivo e costituire un rischio di soffocamento o un pericolo di altro tipo per il bambino.

Bambini piccoli non devono avere accesso o usare il dispositivo senza la supervisione di un adulto.

2.11 Controllo ambientale



Non fare affidamento esclusivamente sul telecomando a infrarossi programmabile (unità di controllo ambientale (ECU)) come unico metodo di interazione con dispositivi controllati a raggi infrarossi.

2.12 Eye Gaze



Alcune persone possono risentire di una certa fatica (a causa della focalizzazione intenzionale e della concentrazione) o di occhi asciutti (a causa dei battiti di ciglia meno frequenti) nei primi periodi di uso di Eye Gaze. Se si risente di fatica o di occhi asciutti, iniziare lentamente e limitare la lunghezza delle sessioni di Eye Gaze. Gocce lubrificanti possono aiutare contro gli occhi asciutti.

2.13 Terzi



Tobii Dynavox Non si assume alcuna responsabilità per eventuali conseguenze derivanti dall'uso di Tobii Dynavox I-Series in modo non conforme all'uso previsto, incluso l'utilizzo di Tobii Dynavox I-Series con software e/o hardware di terze parti che modifichino l'uso previsto.

3 Panoramica del dispositivo Tobii Dynavox I–13 e I–16

3.1 Funzioni principali

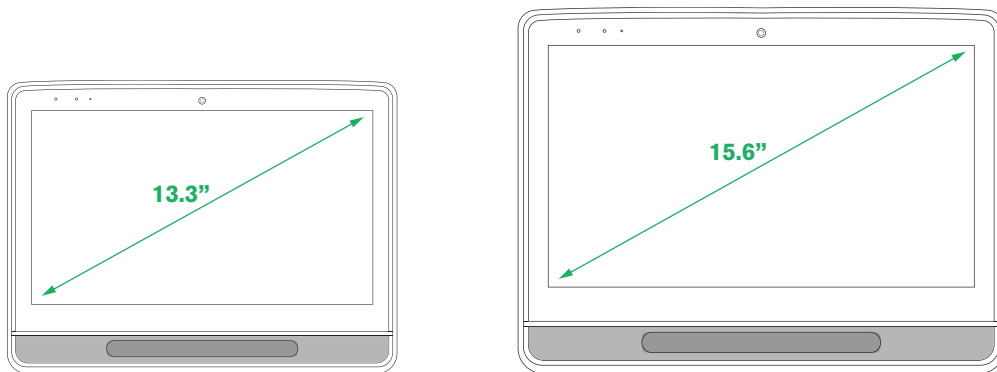
I dispositivi Tobii Dynavox I-Series supportano molte funzioni integrate. Alcune sono standard ed altre possono essere ordinate come optional.

Funzioni standard: 2 × fotocamere, 1 × microfono, 2 × altoparlanti, 1 × unità di controllo ambientale (ECU), 1 × Bluetooth® e 1 × WLAN (Wireless Local Area Network)

3.2 Layout del prodotto

Un dispositivo Tobii Dynavox I-Series è dotato di schermo LED a colori, retroilluminato, capacitivo e touch screen. Il dispositivo Tobii Dynavox I–13 ha uno schermo da 13,3" con una risoluzione di 1920 × 1080 pixel. Il dispositivo Tobii Dynavox I–16 ha uno schermo da 15,6" con una risoluzione di 1920 × 1080 pixel.

3.2.1 Tobii Dynavox I–13 e Tobii Dynavox I–16



3.2.2 Porte, sensori e pulsanti del dispositivo

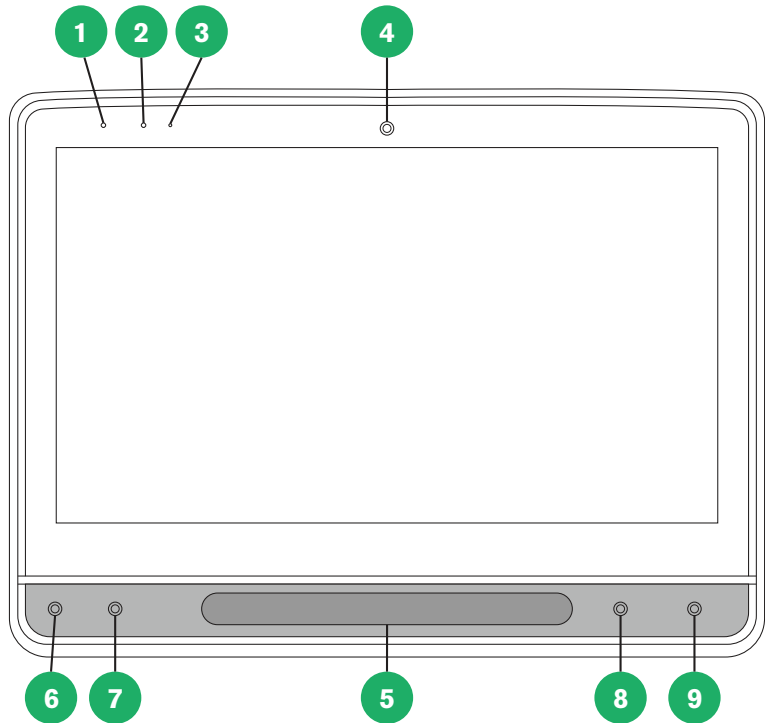


Figura 3.1 Lato anteriore

Posizio- ne	Descrizione	Posizio- ne	Descrizione
1	LED di stato	6	Pulsante adattivo 1 - Triangolo (configurabile) Stato del tracking (impostazione predefinita per il tocco)
2	Sensore di illuminazione	7	Pulsante adattivo 2 - Quadrato (configurabile) Calibrazione eye tracker (impostazione predefinita per il tocco)
3	Microfono	8	Abbassamento del volume
4	Fotocamera 2 MP FF (fuoco fisso)	9	Aumento del volume
5	Eye tracker		

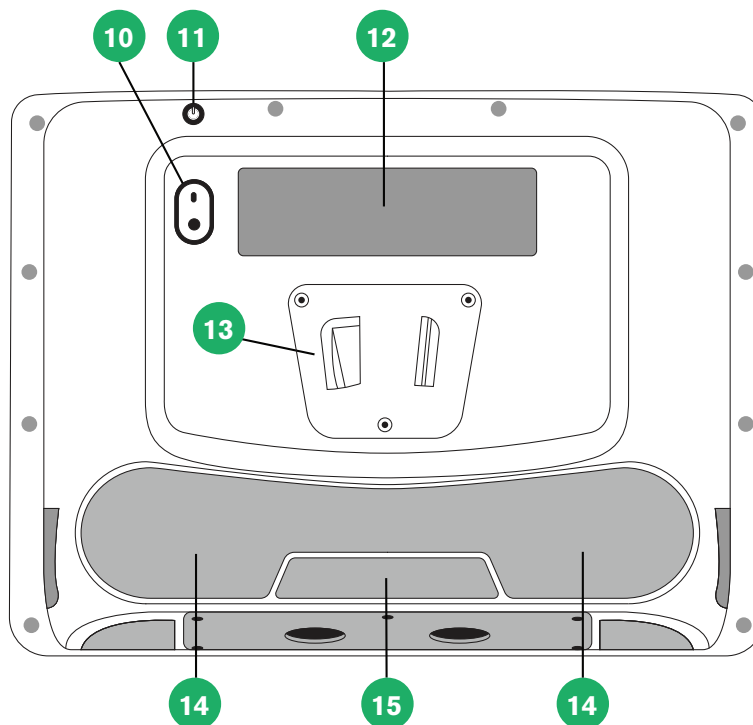


Figura 3.2 Indietro

Posizio- ne	Descrizione	Posizio- ne	Descrizione
10	Fotocamera 8 MP AF (messa a fuoco automatica)	13	Piastra di supporto
11	Pulsante di alimentazione	14	Altoparlanti
12	Finestra Partner	15	Telecomando a infrarossi programmabile/ECU (trasmettitore e ricevitore)

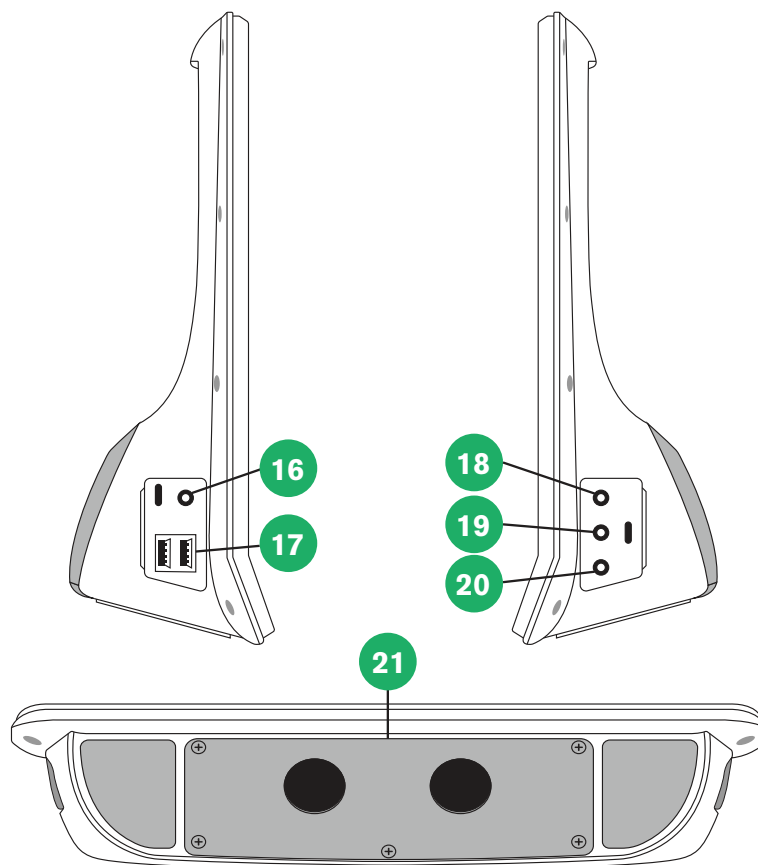


Figura 3.3 Lati inferiore, sinistro e destro

Posizio- ne	Descrizione	Posizio- ne	Descrizione
16	Connettore di alimentazione	19	Ingresso interruttore 1
17	Connettori USB 3.0 (2)	20	Ingresso interruttore 2
18	Jack cuffia da 3,5 mm	21	Coperchio batteria



Non inserire mai forzatamente un connettore in una delle porte. Se il connettore e la porta non si collegano facilmente, probabilmente non combaciano. Assicurarsi che il connettore combaci con la porta e che sia posizionato correttamente in relazione alla porta.

Prestare particolare attenzione ai connettori USB.

3.3 Software preinstallato

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series viene consegnato con tutti i software necessari e pre-ordinati installati e pronti all'uso. Nel caso in cui risultasse necessaria una reinstallazione, eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica. Per ulteriori informazioni, vedere [5.11 Ripristinare Tobii Dynavox I-Series](#), pagina 40.

4 Batterie inserite nel dispositivo Tobii Dynavox I-Series

4.1 Batterie

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è dotato di una batteria integrata e di un indicatore batteria. L'indicatore batteria invia un'avvertenza di batteria scarica quando la capacità della batteria scende al di sotto del 10%. Se il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non alimentato tramite l'alimentatore di ricarica, il dispositivo Tobii Dynavox I-Series si spegnerà automaticamente. Per ulteriori informazioni, vedere *Allegato D Specifiche tecniche, pagina 52*.

4.2 Ricarica di Tobii Dynavox I-Series

1. Collegare il cavo di alimentazione al connettore di alimentazione sul dispositivo.
2. Inserire la spina dell'alimentatore in una presa elettrica e lasciare collegato il tablet finché la batteria non risulta completamente carica.

Per le temperature di stoccaggio del dispositivo e di ricarica della batteria, vedere *2 Sicurezza, pagina 11*.

4.2.1 Comportamento del LED di stato

Il LED di stato si illuminerà in tre (3) colori differenti:

- Verde - Carica completata
- Blu - In carica
- Rosso - Guasto



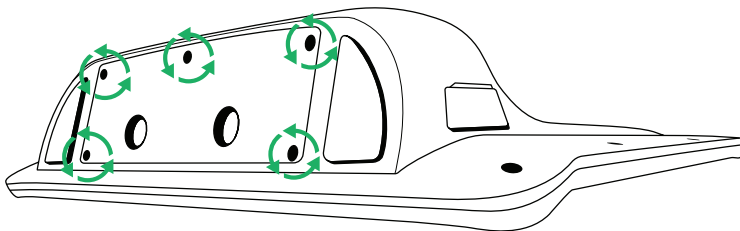
Se il LED lampeggia (3) volte quando il pulsante di alimentazione viene premuto, il livello della batteria è inferiore al livello critico e, pertanto, è necessario ricaricare la batteria.

4.3 Ricarica della batteria

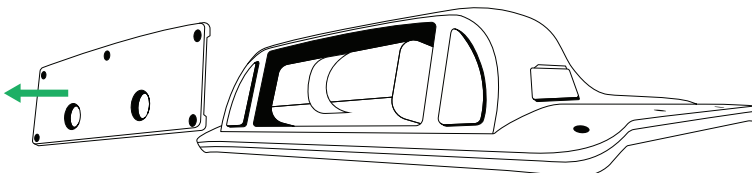


La batteria deve essere sostituita esclusivamente con un pacco batterie TDG G1 venduto da Tobii Dynavox. La sostituzione con una batteria di tipo errato, potrebbe provocare un'esplosione.

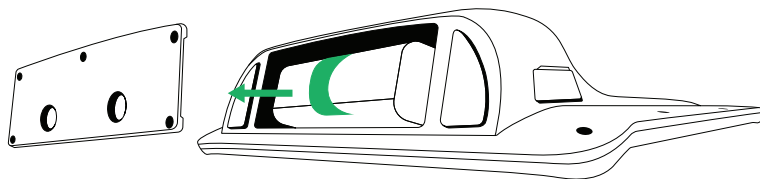
1. Assicuratevi di spegnere il dispositivo. Per ulteriori informazioni, vedere *5.2 Spegnimento del dispositivo, pagina 23*.
2. Scollegare il connettore di alimentazione dal dispositivo.
3. Posizionare il dispositivo con il display rivolto in basso.
4. Svitare le cinque (5) viti che tengono in posizione il coperchio della batteria con un giravite Phillips.



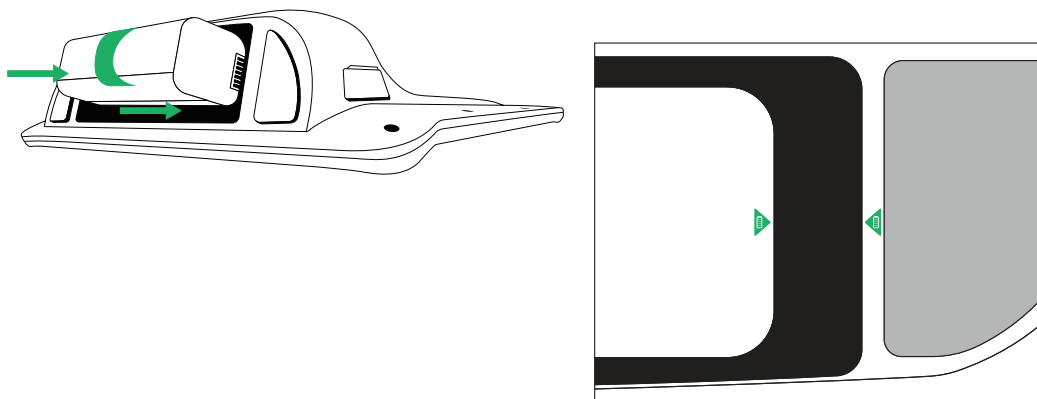
5. Rimuovere la piastra del coperchio batteria.



6. Tirare la cinghia della batteria per rimuovere la batteria dal relativo vano.

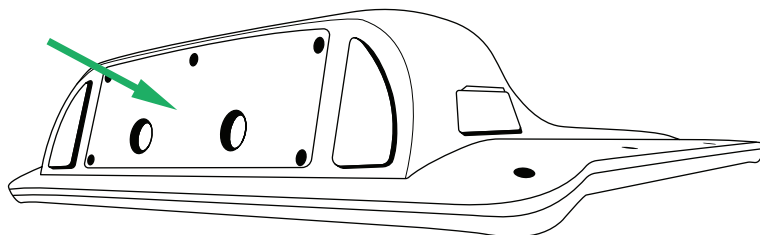


7. Inserire una batteria nuova nel relativo vano.

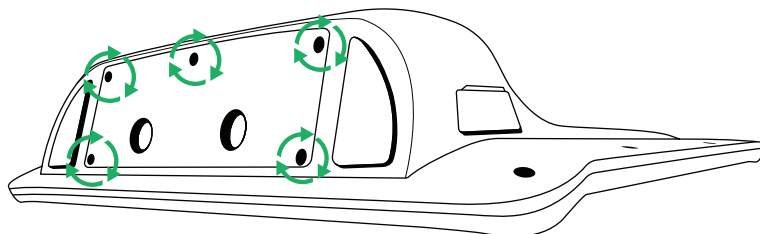


Allineare le due icone della batteria, una posizionata sulla batteria stessa e una sul dispositivo, per assicurarsi che la batteria sia nella posizione corretta.

8. Ricollocare in posizione il coperchio della batteria.



9. Serrare le cinque (5) viti con un giravite Phillips.



5 Utilizzo di Tobii Dynavox I-Series

Per configurare Tobii Dynavox I-Series, è sufficiente saper leggere. Seguire il presente Manuale Utente e la Guida Rapida.

5.1 Avvio del dispositivo

Avviare il dispositivo in uno dei seguenti modi:

- Premere il pulsante di alimentazione sulla parte superiore del dispositivo. (posizione 11 nella *Figura 3.2 Indietro*, pagina 17)
- Attivare un sensore configurato.



Per ulteriori informazioni sulla configurazione di un sensore, vedere 5.10.3 *Sensori*, pagina 37.

Dopo aver avviato il dispositivo, il LED di alimentazione diventerà blu o verde a seconda se il dispositivo è collegato alla rete elettrica oppure funziona a batterie. Per ulteriori informazioni sul comportamento del LED, vedere *Allegato C Stati operativi e stato del LED dei dispositivi*, pagina 50.

5.1.1 Primo avvio

Quando si avvia Tobii Dynavox I-Series per la prima volta, è necessario eseguire un paio di passaggi per impostare I-Series con il software e la lingua corretti. Il processo completo richiede di solito 10-15 minuti.

Subito dopo l'avvio di I-Series, l'utente passerà all'esperienza Windows Out-of-box (OOBE, Windows Out-of-box experience). Sarà necessario accettare entrambi i contratti per l'utente finale di Microsoft e Tobii Dynavox. Qui è anche dove si configurano le preferenze della lingua e del fuso orario. Sarà inoltre possibile eseguire il collegamento a una rete WIFI. Seguire semplicemente le istruzioni sullo schermo per passare al punto successivo.



La connessione a Internet non è obbligatoria.

5.1.1.1 Account locale rispetto all'account Windows

5.1.1.1.1 Cos'è l'account offline locale in Windows 10?

Un account locale è una combinazione di nome utente e password utilizzata per accedere a qualsiasi sistema operativo legacy di Windows. Tale account consente di accedere alle risorse del sistema e di personalizzarlo secondo le proprie impostazioni e preferenze. Un account utente locale in Windows 10 consente di installare le applicazioni desktop tradizionali, personalizzare le impostazioni e utilizzare il sistema operativo nel modo tradizionale. Ovviamente, è possibile creare account offline locali per un sistema singolo, pertanto, se si dispone di più dispositivi, è necessario utilizzare un account locale differente per ognuno di essi. E, sebbene non sia proprio raccomandato, questo tipo di account offline consente di rimuovere la protezione con password, se desiderato.

È possibile accedere a *Windows Store*, tuttavia, se si utilizza Windows 10 Home, non è possibile scaricare e installare applicazioni senza un account Microsoft. Se, tuttavia, si utilizza Windows 10 Pro, Enterprise o Education, è possibile scaricare e installare le applicazioni di *Windows Store*, ma solo se sono gratuite. Se a pagamento, è necessario accedere utilizzando un account Microsoft in modo da poter associare le relative licenze all'utente in questione. Infine, se si utilizza un account offline locale in Windows 10, le impostazioni non saranno sincronizzate su tutti i computer e i dispositivi solitamente utilizzati.

5.1.1.1.2 Cos'è un account Microsoft?

Un account Microsoft è un rebranding di un account precedente dei prodotti Microsoft. Pertanto, se l'utente ha utilizzato in passato servizi come Outlook.com, Skype o dispositivi quali console per videogiochi Xbox o smartphone Windows, è certo che sia già in possesso di un account Microsoft. Tramite il rebranding e la combinazione di tutti questi diversi account, Microsoft consente l'integrazione completa di tutti i relativi servizi in un singolo account online. Ciò significa che è possibile

utilizzarlo per tutto ciò che sia collegato all'ecosistema Windows. Per ulteriori dettagli su come creare un account Microsoft e sul perché sia necessario farlo, leggere questo articolo: <https://www.digitalcitizen.life/what-is-microsoft-account>.

La grande differenza rispetto a un account locale è che si utilizza un indirizzo e-mail invece di un nome utente per accedere al sistema operativo. In tal modo, è possibile utilizzare un indirizzo e-mail di Microsoft (hotmail.com, live.com o outlook.com) o Gmail nonché un indirizzo e-mail specifico dell'ISP per creare il proprio account Microsoft. Questo tipo di processo di accesso vuol dire che non è possibile rimuovere la protezione con password. È solo possibile modificarla.

5.1.1.2 Creazione di un account utente



Se possibile, Tobii Dynavox consiglia di utilizzare un account Microsoft.

I vantaggi derivanti dall'uso di un account Microsoft includono la possibilità di backup nell'archivio cloud One Drive di file come foto, video, ecc., il ripristino semplice della password tramite Microsoft, la possibilità di acquistare app tramite Microsoft Store nonché di utilizzare il parental control, la sincronizzazione del dispositivo e la funzione Trova il mio dispositivo.



Se si dispone già di un account Microsoft, è possibile utilizzare tale account.

1. Selezionare il testo **Crea account** sulla pagina e seguire le indicazioni.
2. Inserire il proprio indirizzo email.



Quando si crea un account Microsoft, è possibile utilizzare il proprio indirizzo e-mail corrente, indipendentemente dal dominio (es. @gmail, @yahoo, ecc.)

3. Accesso
4. Selezionare **Imposta un PIN** e seguire la procedura oppure selezionare **Fallo più tardi** per eseguire la configurazione in un secondo momento.



Le password non sono sempre sicure. La configurazione di un PIN consente di accedere al dispositivo in un modo più sicuro.

5. **Microsoft OneDrive**, l'archivio cloud personale, può essere configurato selezionando **Avanti**. Windows salverà automaticamente i file in Microsoft OneDrive.

Selezionare **Salva i file solo su questo PC** se non desidera che Windows utilizzi Microsoft OneDrive.



Tobii Dynavox consiglia inoltre di creare un account gratuito su myTobiiDynavox.com. Ciò consente di salvare, eseguire il backup e condividere Gruppi di pagine con altri utenti, tutti dallo stesso luogo.

5.1.1.3 Configurazione di Tobii Dynavox

Una volta completata la procedura suddetta, viene avviata la guida di configurazione di Tobii Dynavox. La configurazione guidata richiederà un codice QR che definisce quale software Tobii Dynavox installare. Il codice QR viene fornito stampato su carta insieme al dispositivo e la configurazione guidata consentirà all'utente di utilizzare la fotocamera posteriore per la scansione. In alternativa, è possibile inserire manualmente la codice prodotto presente sullo stesso supporto cartaceo del codice QR. Una volta letto correttamente il codice QR/la chiave prodotto, il sistema impiegherà circa 5-10 minuti per configurare il software di comunicazione Tobii Dynavox. Nel frattempo, verrà chiesto all'utente di confermare le informazioni di sicurezza e di gestire le impostazioni del dispositivo. Una volta che il software è stato configurato ed è pronto all'uso, verrà inviata automaticamente una notifica all'utente.

1. Rimuovere il **Codice QR** dalla casella e scansionarlo utilizzando la fotocamera posteriore del dispositivo.



Se la fotocamera ha problemi di lettura del codice QR, scegliere l'inserimento manuale.

2. Sarà visualizzata un'opzione per consentire al dispositivo di accedere automaticamente all'account Microsoft quando il dispositivo è acceso. Se si desidera optare per l'accesso, lasciare selezionata la casella e inserire la

password per l'account utente configurata nella procedura suddetta. Deselezionare la casella se si desidera inserire la password dell'account utente quando il dispositivo viene avviato. Una volta terminato, selezionare **Avanti**.

3. **Sarà quindi eseguita la configurazione completa del dispositivo.** Una volta completata, il dispositivo sarà pronto all'uso!

Congratulazioni, ora sei pronto a utilizzare il dispositivo Tobii Dynavox!

5.1.2 Informazioni sulla password

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è configurato per avviarsi senza una password. In alcune situazioni, può apparire la finestra a scomparsa della password, ad esempio durante la creazione di un nuovo utente nel sistema operativo, o dopo che il sistema è stato in modalità sospensione, o durante lo scaricamento di aggiornamenti da Internet.



Se si decide di cambiare la password per il proprio account sul dispositivo Tobii Dynavox I-Series, assicurarsi di conservarla in un luogo sicuro per uso futuro. Senza la password di accesso al sistema operativo, il supporto Tobii Dynavox potrebbe non essere in grado di assistere l'utente fino al relativo recupero tramite Microsoft.

La password rileva le maiuscole/minuscole.

Se si apre la finestra a comparsa della password, richiedendo l'inserimento di una password, è necessario conoscerla o sapere dove trovarla. Per digitare la password, utilizzare la tastiera sullo schermo Windows oppure una tastiera USB esterna (non inclusa).

5.2 Spegnimento del dispositivo

Usare uno dei seguenti metodi per spegnere il dispositivo:

- Utilizzare il menu Start di Windows (raccomandato se possibile).
- Premere il pulsante di accensione.
- Attraverso il software di comunicazione installato nel dispositivo.

Se nessuno dei metodi sopra funziona, è possibile tenere premuto il pulsante di alimentazione sul bordo superiore del dispositivo per sette secondi. Il dispositivo si spegnerà immediatamente, senza aspettare la chiusura delle applicazioni.



Questo non è considerato uno spegnimento corretto di Windows e il suo uso non è raccomandato se non strettamente necessario.

5.3 Utilizzo di Eye Gaze

I dispositivi Tobii Dynavox I-Series garantiscono la massima precisione indipendentemente da occhiali, lenti a contatto, colore degli occhi o condizioni di luce. Eye Gaze consente di controllare il computer con gli occhi tramite applicazioni abilitate per il puntamento oculare (come Tobii Dynavox Snap Core First® / Communicator 5) o tramite Windows Control.

5.3.1 Posizionamento

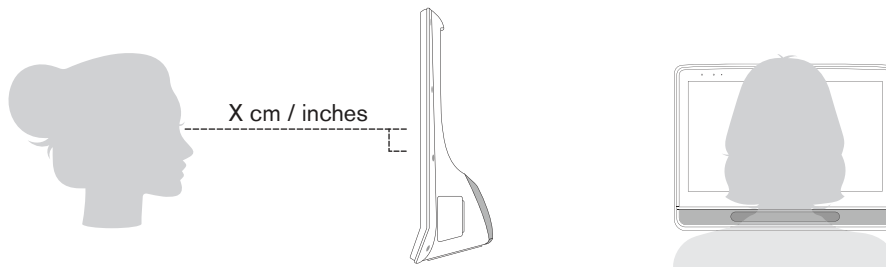


Figura 5.1 Posizionamento

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è progettato per funzionare in maniera ottimale quando parallelo agli occhi dell'utente ed a una distanza di circa 60 cm. Vedere *Figura 5.1 Posizionamento*, pagina 23.

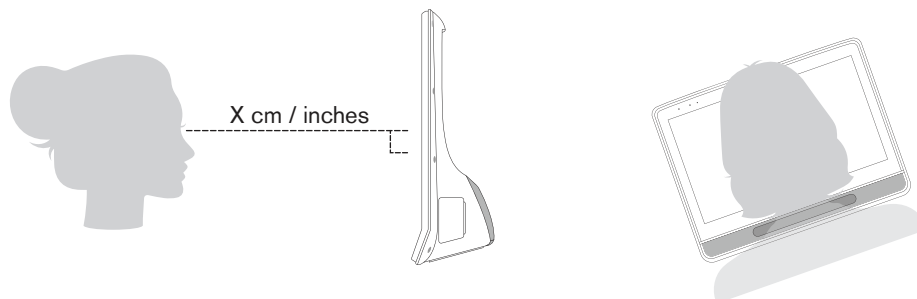


Figura 5.2 Posizionamento per utenti inclinati lateralmente o distesi

Se l'utente è inclinato lateralmente o è disteso, è necessario inclinare anche il dispositivo Tobii Dynavox I-Series per mantenere gli occhi dell'utente paralleli allo schermo ed alla distanza ottimale. Vedere *Figura 5.2 Posizionamento per utenti inclinati lateralmente o distesi*, pagina 24.



Assicurarsi che la posizione dell'utente sia comoda in relazione al posizionamento ed alla distanza ottimale dal dispositivo. Tenere inoltre presente che le prestazioni di Eye Gaze ed il comfort dell'utente aumentano se il sole non batte direttamente sullo schermo o negli occhi dell'utente.

L'utente deve trovarsi alla distanza ottimale per permettere ottenere il massimo da Eye Gaze.

5.3.2 Volume di Track Box

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series prevede una notevole tolleranza per il movimento della testa. Dopo aver calibrato correttamente Tobii Dynavox I-Series e averlo posizionato davanti all'utente, non sono necessarie ulteriori regolazioni.

Tobii Dynavox I-Series consente di ottenere un volume di Track Box tra i migliori del settore, di dimensioni pari a 30 cm × 20 cm × 20 cm (larghezza × altezza × profondità). Il Track Box è un cubo invisibile posizionato a 60 cm direttamente di fronte ad un punto posto leggermente sopra al centro dello schermo, vedere *Figura 5.3 Track Box*, pagina 24.

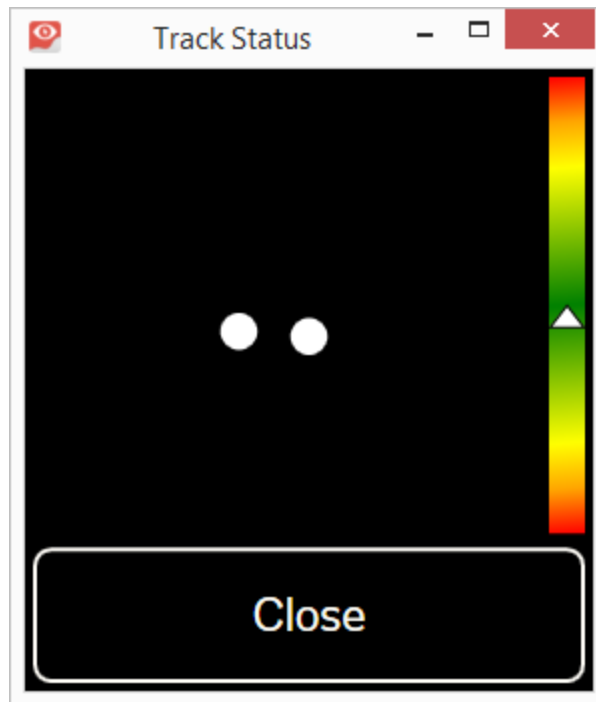
A 70 cm, il dispositivo Tobii Dynavox I-Series consente la tolleranza per il movimento laterale della testa in un'area di circa 50 × 36 cm o di 35 × 30 cm, a seconda dell'eye tracker di cui è dotato il dispositivo Tobii Dynavox I-Series. Per ulteriori informazioni, vedere *Allegato D Specifiche tecniche*, pagina 52.

Per il corretto funzionamento di Eye Gaze, almeno un occhio dell'utente deve trovarsi sempre all'interno del cubo.



Figura 5.3 Track Box

5.3.3 Stato del tracking

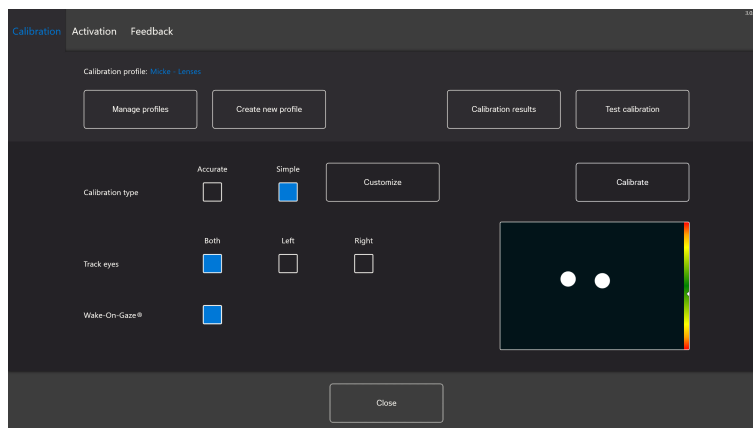


La funzione **Stato del tracking** viene utilizzato per controllare se l'utente è correttamente posizionato di fronte all'eye tracker.

- Due (2) puntini bianchi — Gli occhi dell'utente e come sono posizionati verso lo schermo. Per un posizionamento ottimale, i puntini bianchi devono essere al centro dell'area nera.
 - Barra a colori a sinistra con freccia bianca — Entità della lontananza o vicinanza dell'utente rispetto allo schermo.
 - Se la freccia bianca si trova al centro dell'area verde della barra, l'utente è alla distanza ottimale dallo schermo.
 - Se la freccia si trova sulla parte inferiore della barra — far avvicinare l'utente.
 - Se la freccia si trova sulla parte superiore della barra — far allontanare l'utente dalla barra.
1. Selezionare una delle seguenti opzioni di accesso allo Stato del tracking:
 - Selezionare il pulsante Stato del tracking, pos x in Fig y, sul dispositivo
 - Aprire Stato del tracking dall'interno di Tobii Dynavox Snap Core First® / Communicator 5
 2. Posizionare l'utente.
 3. Una volta terminato, selezionare il pulsante **Chiudi**.

5.3.4 Impostazioni eye tracker

5.3.4.1 Scheda Calibrazione



Profilo di calibrazione: Visualizza il nome del profilo attivo.

Gestisci i profili: Selezionare questo pulsante per passare a un profilo già esistente. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.1 *Gestisci i profili*, pagina 26.

Crea nuovo profilo: Selezionare questo pulsante per creare un nuovo profilo. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.2 *Crea un nuovo profilo*, pagina 27.

Risultati della calibrazione: Selezionare questo pulsante per visualizzare il risultato della calibrazione. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.3 *Risultati della calibrazione*, pagina 27.

Testare la calibrazione: Selezionare questo pulsante per aprire la pagina di test calibrazione. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.4 *Prova la calibrazione*, pagina 28.

Eseguire il tracking degli occhi: Selezionare la modalità con cui il dispositivo deve eseguire il tracking degli occhi dell'utente: **Entrambi**, **Sinistro** o **Destro**.

Wake-on-Gaze: Attivare/disattivare la funzione Wake-on-Gaze. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.6 *Wake-on-Gaze*®, pagina 30

Calibrazione: Selezionare il pulsante **Personalizza** per personalizzare la calibrazione. Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.5 *Calibrazione*, pagina 29. Selezionare il pulsante **Calibrazione** per avviare una nuova calibrazione, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate.

5.3.4.1.1 Gestisci i profili

Nella pagina Gestisci i profili sarà possibile attivare o eliminare un profilo esistente.

Nella parte centrale dello schermo, sotto Profilo attivo, sarà possibile vedere il nome del profilo attivo.

Tutti i profili disponibili saranno elencati nella pagina, utilizzare il pulsante  e  per scorrere i profili disponibili.

5.3.4.1.1.1 Attivazione di un profilo

1. Selezionare il pulsante con il nome del profilo da attivare.
2. Selezionare il pulsante **Attiva** situato nell'angolo superiore destro dello schermo.
3. Selezionare **Si** per attivare il profilo selezionato oppure **No** per annullare.
4. Selezionare **Chiudi** per uscire dalla pagina.

5.3.4.1.1.2 Cancellazione di un profilo

1. Selezionare il pulsante con il nome del profilo da eliminare.
2. Selezionare il pulsante **Elimina** situato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
3. Selezionare **Si** per eliminare il profilo selezionato oppure **No** per annullare.
4. Selezionare **Chiudi** per uscire dalla pagina.

5.3.4.1.2 Crea un nuovo profilo

1. Selezionare il **Tipo di calibrazione** da utilizzare.
Per ulteriori informazioni, vedere .
2. Selezionare il pulsante **Crea nuovo profilo**.
3. Selezionare **Sì** per proseguire oppure **No** per annullare l'operazione.
4. Assegnare un nome al nuovo profilo.

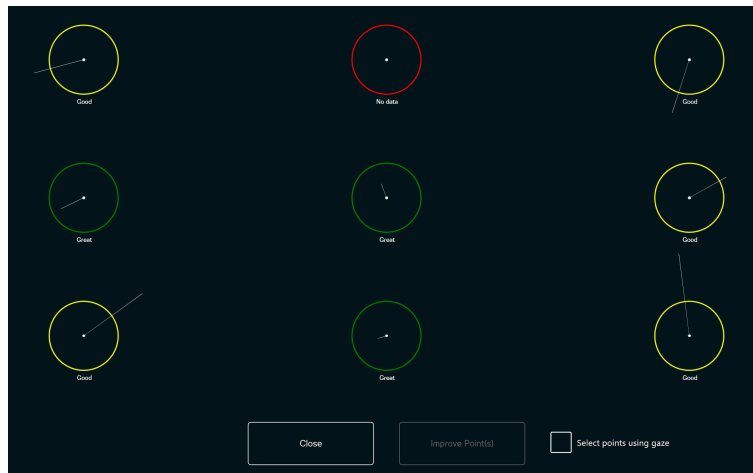


È necessario utilizzare la tastiera e il mouse.

È possibile utilizzare soltanto caratteri alfanumerici.

5. Selezionare il pulsante **Avanti**.
6. Posizionare l'utente in modo che i due puntini, che rappresentano gli occhi dell'utente, siano al centro della casella mostrata sullo schermo.
Il processo di calibrazione viene avviato quando il puntino destro lampeggia di fronte all'utente.
7. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per l'esecuzione di una calibrazione.
8. Controllare i risultati della calibrazione.
Per ulteriori informazioni, vedere 5.3.4.1.3 *Risultati della calibrazione*, pagina 27.
9. Selezionare **Chiudi** per accettare la calibrazione.

5.3.4.1.3 Risultati della calibrazione



Sulla pagina dei risultati della calibrazione, sarà possibile vedere il risultato della calibratura per ciascuno dei punti di calibrazione. Il numero di punti di calibrazione visualizzati sulla pagina varia in base al tipo di calibrazione scelto e dalla modalità di personalizzazione della calibrazione.

Un numero di calibrazione può avere tre (3) stati differenti:

- Ottimo (verde)
- Buono (giallo)
- Nessun dato (rosso)



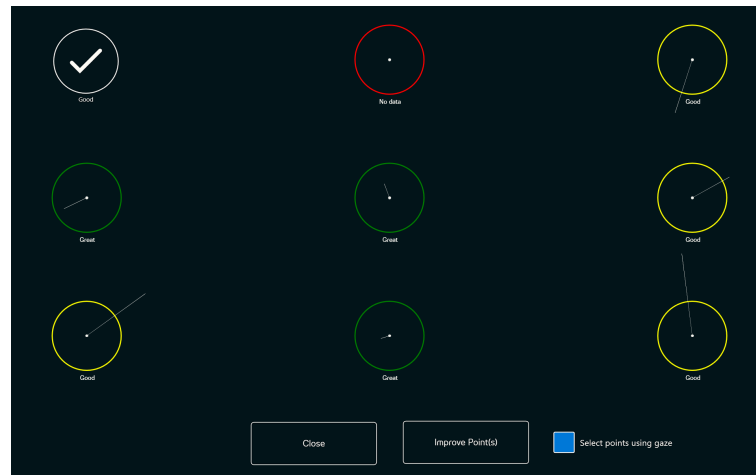
Quando si utilizza il tipo di calibrazione "Accurato", la calibrazione si riavvia automaticamente se l'eye tracker non è in grado di ricevere dati da un punti di calibrazione.

5.3.4.1.3.1 Miglioramento dei punti di calibrazione

Se è necessario migliorare un punto di calibratura, procedere come segue:

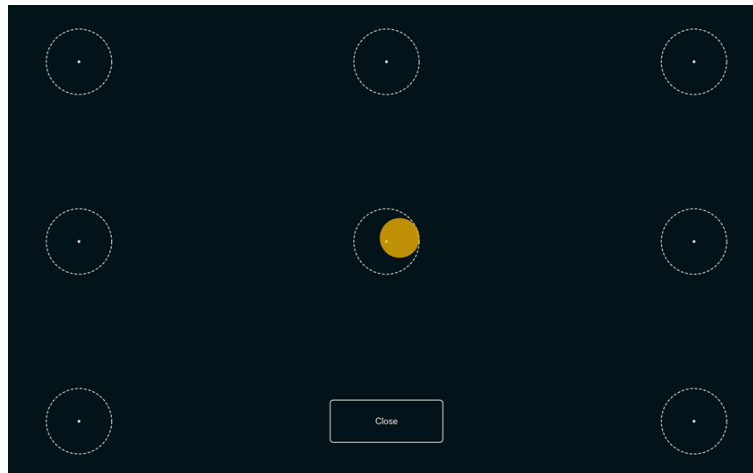
1. Commutare la casella di controllo On/Off **Seleziona punti tramite interazione oculare** su **On** per abilitare tramite interazione oculare i punti di calibrazione al fine di poterli selezionare con l'interazione oculare. (Opzionale)

2. Selezionare i punti di calibrazione da migliorare.



3. Selezionare il pulsante **Migliora punto(i)** per avviare la calibrazione dei punti di calibrazione selezionati.
4. Ripetere i passaggi 1-3, se necessario.

5.3.4.1.4 Prova la calibrazione



Nella pagina Testare la calibrazione, è possibile testare la calibrazione utilizzando gli obiettivi predefiniti sullo schermo per vedere se è necessario ricalibrare l'eye tracker.

1. Guardare ogni punto in ciascun cerchio sullo schermo per vedere l'entità di precisione dell'eye tracking.
2. Una volta terminato, selezionare **Chiudi**.

5.3.4.1.5 Calibrazione

5.3.4.1.5.1 Personalizza

Selezionare il pulsante **Personalizza** nell'area Personalizzazione per personalizzare il processo di calibrazione.



Punti di calibrazione: Selezionare se è necessario utilizzare i punti di calibrazione **1, 2, 5 o 9**.

Procedura: Portare la casella di controllo Esecuzione On/Off su ON per attivare la funzione in cui l'utente utilizza il tasto "S" sulla tastiera o tocca/clicca sullo schermo per eseguire la calibrazione.

Area della calibrazione: Per ulteriori informazioni, vedere *5.3.4.1.5.1.1 Area della calibrazione, pagina 30*.

Stimolo:

Selezionare il pulsante **Sfoglia** per modificare lo **Stimolo** dal puntino predefinito in:

- Uno degli stimoli inclusi, Immagine o Video
- Un'immagine del giocattolo preferito dell'utente
- Un video preferito
- O qualcos'altro.

Sfondo: Selezionare il pulsante **Sfondo** per modificare il colore dello sfondo per la procedura di calibrazione.

Velocità stimolo: Selezionare la velocità di spostamento dello stimolo nella schermata:

- Lento
- Medio
- Veloce

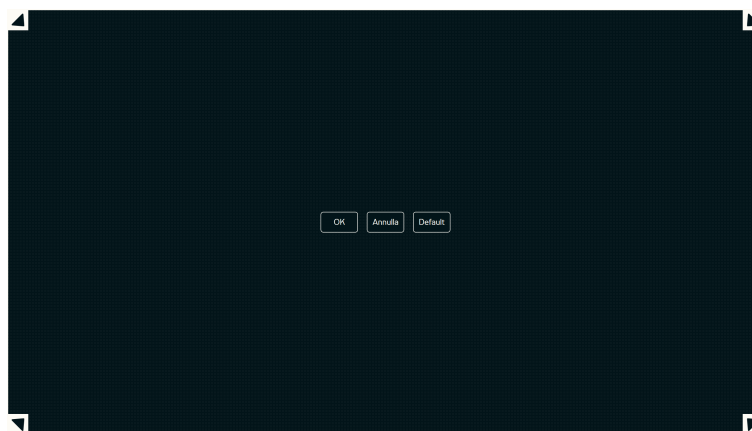
Dimensione stimolo: Selezionare la dimensione dello stimolo quando viene visualizzato sullo schermo:

- Piccolo
- Medio
- Grande

Chiudi: Selezionare il pulsante **Chiudi** per uscire dalla pagina.

5.3.4.1.5.1.1 Area della calibrazione

Selezionare il pulsante **Area della calibrazione** per poter personalizzare l'area di calibrazione.



Se si rileva che l'utente non riesce ad accedere a certe aree dello schermo con Eye Gaze, può essere utile personalizzare l'area di calibrazione. Ridimensionando l'area di calibratura in modo da escludere le aree non accessibili dall'utente, è possibile migliorare la calibratura generale.

L'area di calibrazione può essere spostata e ridimensionata per adattarla all'area dello schermo preferita.



Selezionare uno dei seguenti pulsanti:

- **OK** — per impostare l'area della calibrazione affinché rappresenti la dimensione della regolazione desiderata e per uscire dall'impostazione dell'area della calibrazione.
- **Annulla** — per ignorare le modifiche e uscire dall'impostazione della calibrazione.
- **Predefinito** — per ripristinare le impostazioni predefinite dell'area della calibrazione.

5.3.4.1.5.2 Calibrazione

Selezionare il pulsante Calibrazione per avviare il processo di calibrazione. Attenersi alle istruzioni visualizzate.

Per personalizzare la calibrazione, vedere 5.3.4.1.5.1 *Personalizza*, pagina 29.

5.3.4.1.6 Wake-on-Gaze®

È possibile impostare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series in modo che si riattivi automaticamente dalla modalità sospensione quando viene registrato che gli occhi dell'utente stanno osservando il monitor.

5.3.4.1.6.1 Abilitazione di Wake-on-Gaze

Per abilitare Wake-on-Gaze per il dispositivo:

1. Assicurarsi che **Wake-on-Gaze** sia attivato.

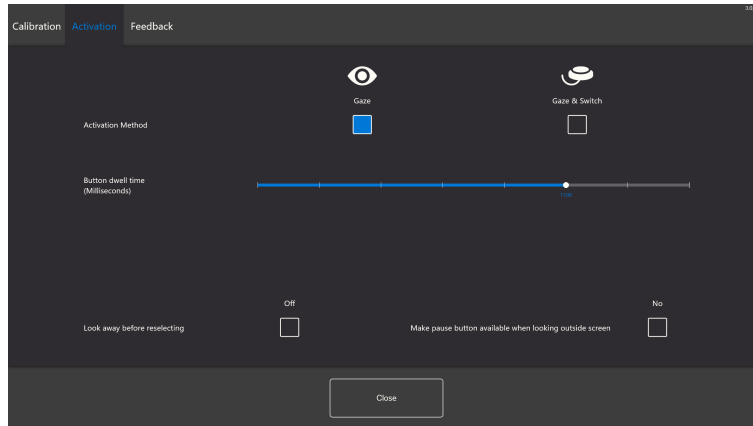
5.3.4.1.6.2 Disabilitazione di Wake-on-Gaze:

Per disabilitare Wake-on-Gaze per il dispositivo:

1. Assicurarsi che **Wake-on-Gaze** sia disattivato.

5.3.4.2 Scheda Attivazione

5.3.4.2.1 Impostazioni del puntamento oculare



Nella scheda Attivazione, sono configurate tutte le impostazioni sulla modalità con cui l'utente interagirà con Eye Gaze. Se l'utente utilizzerà il Puntamento oculare o il Puntamento oculare e sensore per eseguire i comandi e come avverrà l'interazione.

Metodo di attivazione:

- **Puntamento oculare** - Scegliere questa opzione se si desidera utilizzare la posizione dello sguardo per attivare la funzione di zoom che termina con l'esecuzione dell'azione desiderata.
- **Puntamento oculare e sensore** - Scegliere questa opzione se si desidera utilizzare un sensore per attivare la funzione di zoom che termina con l'esecuzione dell'azione desiderata.

Intervallo di selezione del pulsante con clic automatico (millisecondi)

È possibile impostare l'Intervallo di selezione del pulsante con clic automatico su 8 diversi livelli; è sufficiente guardare la posizione desiderata per cambiare l'impostazione. La modifica dell'Intervallo di selezione del pulsante con clic automatico consentirà di regolare il tempo in cui l'utente deve fissare con lo sguardo un pulsante prima che venga eseguita l'attività. Sulla scala l'Intervallo di selezione del pulsante con clic automatico inferiore è quello a sinistra, mentre quello maggiore è a destra.

Distogli lo sguardo prima di riselectare

- **On** - Scegliere **On** per attivare **Distogli lo sguardo prima di riselectare**. Quando è selezionato **On**, l'utente deve prima distogliere lo sguardo dalla regione attiva per poter attivare la stessa regione.
- **Off** - Scegliere **Off** per disattivare **Distogli lo sguardo prima di riselectare**. Quando è selezionato **Off**, la regione attiva sarà riattivata ogni volta che l'utente posa lo sguardo sulla regione. (impostazione predefinita).

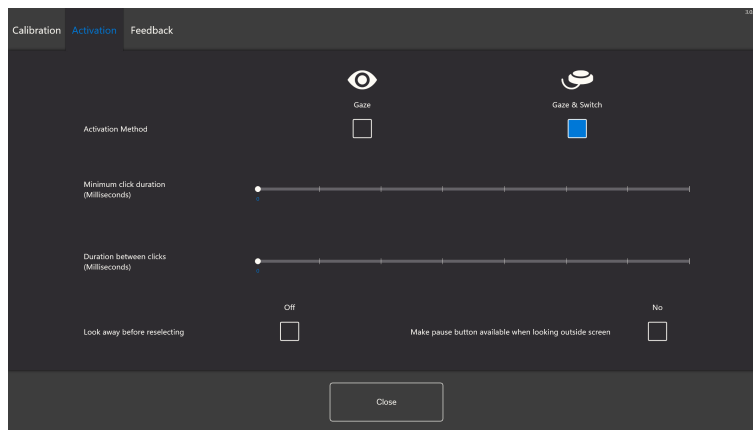
Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo

- **On** - Scegliere **On** per attivare **Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo**. Se **On**, il pulsante per mettere in pausa l'eye tracking diventerà disponibile quando l'utente rivolge lo sguardo al di fuori dello schermo.

Pausa dell'eye tracking

- Selezionare il pulsante Pausa per mettere in pausa l'eye tracking.
- Selezionare il pulsante Riproduci per attivare l'eye tracking.
- **Off** - Scegliere **Off** per disattivare **Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo**. Se **Off**, il pulsante per mettere in pausa l'eye tracking non sarà disponibile quando l'utente rivolge lo sguardo al di fuori dello schermo (impostazione predefinita).

5.3.4.2.2 Impostazioni di Puntamento oculare e sensore



Durata minima del clic:

È possibile impostare la Durata minima del clic su 8 diversi livelli; è sufficiente guardare la posizione desiderata per cambiare l'impostazione. La modifica della Durata minima del clic regola la quantità di tempo per il quale l'utente deve premere l'interruttore prima che questo esegua una selezione. Sulla scala, la Durata minima del clic inferiore è quella a sinistra, mentre quella maggiore è a destra.

Durata tra i clic:

È possibile impostare la Durata tra i clic su 8 diversi livelli; è sufficiente guardare la posizione desiderata per cambiare l'impostazione. La modifica della Durata tra i clic regola la quantità di "tempi morti" che Eye Gaze attende prima di consentire l'ulteriore input sensore. Sulla scala, la Durata minima del clic inferiore è quella a sinistra, mentre quella maggiore è a destra.

Input sensore:

- Selezionare il pulsante **Modifica** per scegliere il tasto di una normale tastiera da utilizzare come input sensore invece di dover premere un interruttore fisico. Per i tasti disponibili, vedere *Figura 5.4 Tasti disponibili*, pagina 32.

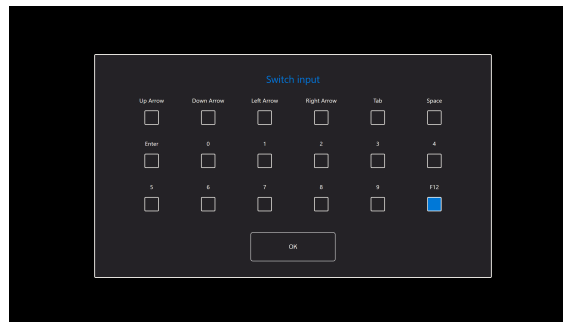


Figura 5.4 Tasti disponibili

Distogli lo sguardo prima di riselectare

- On** - Scegliere **On** per attivare **Distogli lo sguardo prima di riselectare**. Quando è selezionato **On**, l'utente deve prima distogliere lo sguardo dalla regione attiva per poter attivare la stessa regione.
- Off** - Scegliere **Off** per disattivare **Distogli lo sguardo prima di riselectare**. Quando è selezionato **Off**, la regione attiva sarà riattivata ogni volta che l'utente posa lo sguardo sulla regione. (impostazione predefinita).

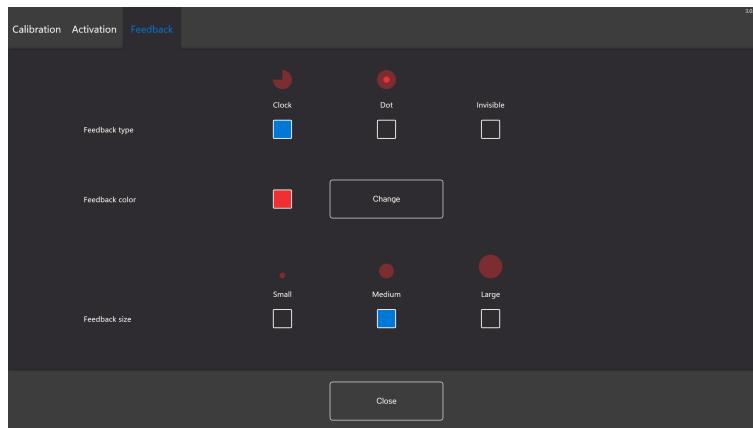
Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo

- On** - Scegliere **On** per attivare **Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo**. Se **On**, il pulsante per mettere in pausa l'eye tracking diventerà disponibile quando l'utente rivolge lo sguardo al di fuori dello schermo.

Pausa dell'eye tracking

- Selezionare il pulsante Pausa per mettere in pausa l'eye tracking.
- Selezionare il pulsante Riproduci per attivare l'eye tracking.
- **Off** - Scegliere **Off** per disattivare **Rendi disponibile il pulsante di pausa quando lo sguardo esce dallo schermo**. Se **Off**, il pulsante per mettere in pausa l'eye tracking non sarà disponibile quando l'utente rivolge lo sguardo al di fuori dello schermo (impostazione predefinita).

5.3.4.3 Scheda Feedback



Tipo feedback:

- **Orologio** - Il feedback visivo è un orologio che si riempie durante l'Intervallo di selezione del pulsante con clic automatico specificato. Quando l'orologio è completamente pieno, l'attività è eseguita.
- **Puntino** - Il feedback visivo è un puntino che si riduce per gli utenti del Puntamento oculare o un puntino statico per gli utenti che utilizzano sensori quando un'attività viene eseguita.
- **Invisibile** - Non verrà visualizzato alcun feedback visivo sullo schermo durante l'esecuzione di un'attività.

Colore feedback: Selezionare il pulsante **Modifica** per selezionare il colore del puntino di feedback. Per i colori disponibili, vedere *Figura 5.5 Colori disponibili*, pagina 33.

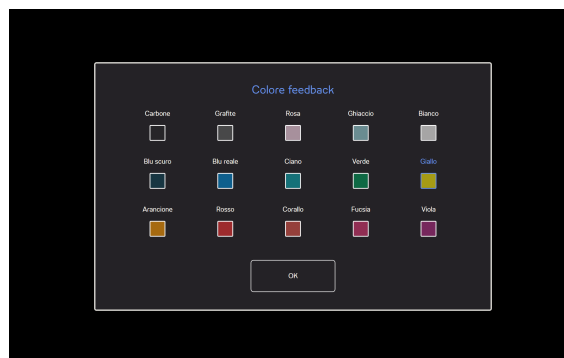


Figura 5.5 Colori disponibili

Dimensioni feedback: Le dimensioni per il tipo di feedback selezionato possono essere impostate su tre (3) valori differenti.

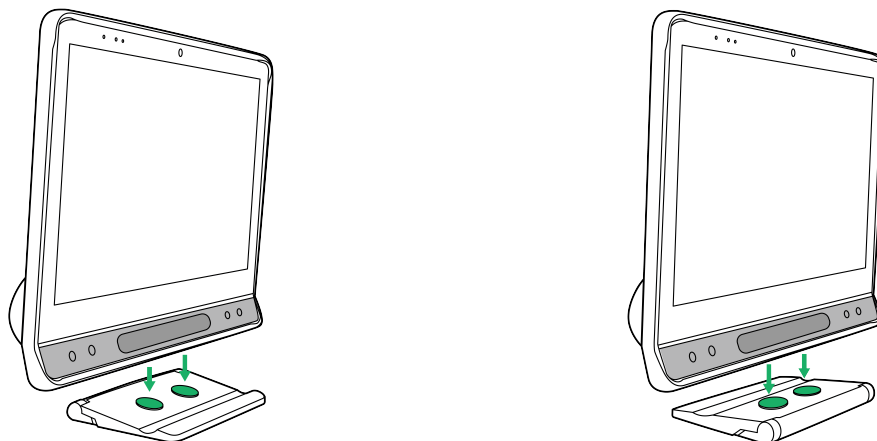
- **Piccolo**
- **Medio**
- **Grande**

5.4 Uso della base regolabile di supporto

Tobii Dynavox I-Series è dotato di una base regolabile di supporto come accessorio che consente all'utente di collocare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series in diverse posizioni per garantire prestazioni migliori di Eye Gaze.

Per utilizzare la base regolabile di supporto, seguire queste istruzioni:

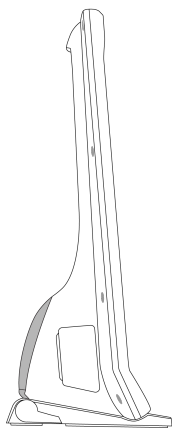
1. Posizionare la base regolabile di supporto su una superficie piana e collocare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series sulla base regolabile di supporto. Tobii Dynavox I-Series e la base si bloccheranno insieme tramite i magneti presenti nella base regolabile di supporto.



La base regolabile di supporto può essere utilizzata con il logo Tobii Dynavox rivolto in avanti, angolando il dispositivo verso l'utente, o con il logo Tobii Dynavox rivolto verso il retro del dispositivo, allontanando lo schermo dell'utente.

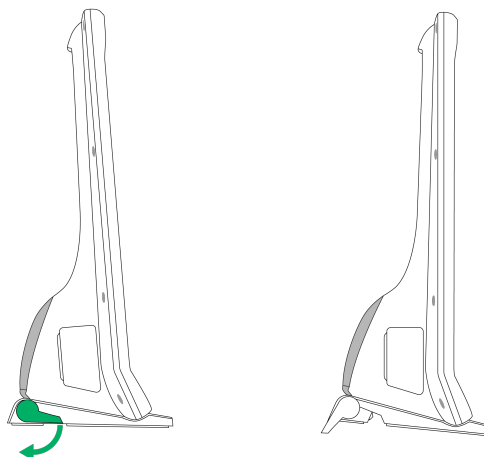
2. Selezionare la posizione in cui utilizzare la base regolabile di supporto.

Prima posizione



Il sostegno è piegato sotto la base regolabile di supporto.

Seconda posizione



Ruotare il sostegno pieghevole verso la posizione di fine corsa.

5.5 Uso della Finestra Partner

La Finestra Partner esegue il mirroring della Finestra Messaggio in Tobii Dynavox Snap Core First® / Communicator 5. Per questioni di privacy, l'utente può attivare/disattivare la Finestra Partner dall'interno di Tobii Dynavox Snap Core First® / Communicator 5.

5.6 Utilizzo delle fotocamere

Le due fotocamere integrate consentono di scattare istantanee di oggetti posizionati davanti al dispositivo Tobii Dynavox I-Series, anche dal lato del monitor.

Utilizzare **Tobii Dynavox Snap Core First® / Communicator 5** o altro software appropriato per gestire le fotocamere.

5.7 Utilizzo del telecomando a infrarossi programmabile

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series include un telecomando a infrarossi programmabile - Unità di controllo ambientale (ECU). Il telecomando è un dispositivo a raggi infrarossi programmabile, che può essere utilizzato per controllare apparecchi dotati di telecomandi a raggi infrarossi, come televisori e lettori DVD.

Per ulteriori informazioni su come utilizzare e programmare il telecomando a infrarossi programmabile, consultare il **Manuale utente di Tobii Dynavox Snap Core First** o la **Guida utente di Communicator**.



Se il dispositivo che si intende controllare non risponde, provare ad inclinare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series leggermente verso l'alto o il basso per cambiare l'angolo di emissione del segnale a infrarossi.

Non fare affidamento esclusivamente sull'unità di controllo ambientale come unico metodo di interazione con dispositivi controllati a raggi infrarossi.

5.8 Regolazione del volume

Per regolare il volume, utilizzare il pulsante Volume su (posizione 8) e il pulsante Volume giù (posizione 9) sul lato inferiore destro parte anteriore del dispositivo Tobii Dynavox I-Series. Per informazioni sulle posizioni, vedere *Figura 3.1 Lato anteriore*



È possibile regolare il volume anche nel software di comunicazione Tobii Dynavox.



È possibile attivare i pulsanti del volume tramite Eye Gaze quando si utilizza Snap Core First / Communicator 5 come software di comunicazione.

5.9 Regolazione del suono

Gli altoparlanti integrati possono essere configurati usando il **Pannello di controllo di Microsoft Windows > Audio**.



Fare riferimento alle informazioni di Microsoft su come configurare il suono nel Pannello di controllo di Microsoft Windows.

5.10 Tobii Dynavox Hardware Settings

Con Tobii Dynavox Hardware Settings è possibile personalizzare parte del comportamento di Tobii Dynavox I-Series. Per accedere a Tobii Dynavox Hardware Settings, procedere come segue:

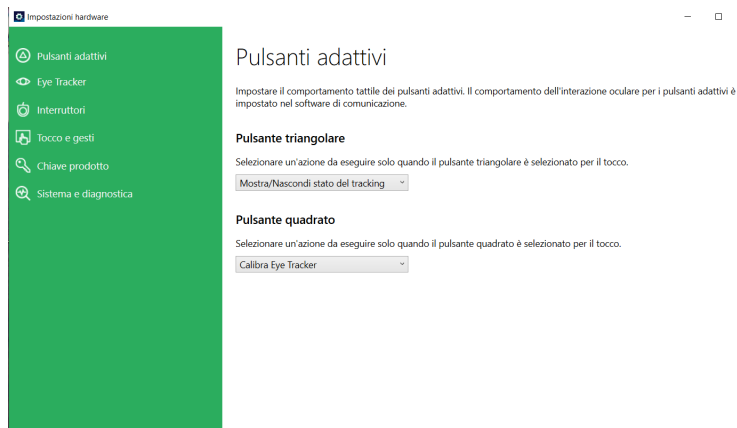
1. Selezionare l'app Tobii Dynavox Hardware Settings, , dalla schermata Start.
2. Si apre Tobii Dynavox Hardware Settings.

5.10.1 Pulsanti adattivi



Qui è possibile impostare e modificare la funzionalità tattile dei pulsanti adattivi. La funzionalità tattile di Eye Gaze per i

pulsanti adattivi viene impostata nel software di comunicazione Tobii Dynavox. Vedere la sezione "Impostazioni gruppo di pagine - Pulsanti adattivi" del manuale utente di SNAP + Core First o la sezione "Pulsanti adattivi" di Communicator 5.



5.10.1.1 Pulsante Triangolo

Per modificare e selezionare l'azione tattile del pulsante Triangolo.

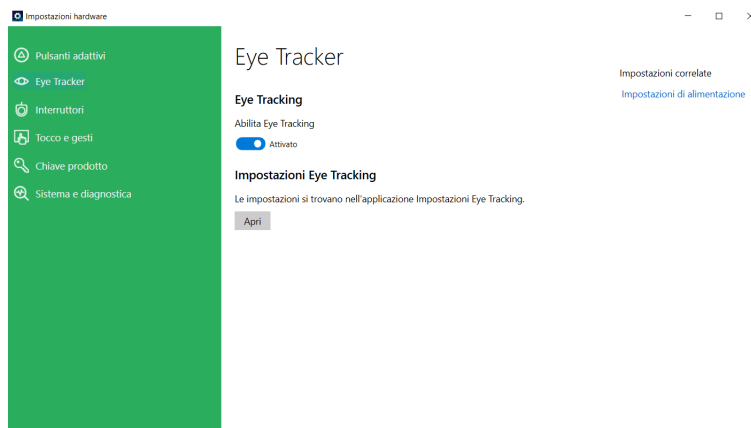
1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Pulsanti adattivi**.
3. Selezionare l'elenco a tendina
4. Selezionare una delle seguenti azioni:
 - Disabilitato
 - Invia tasto tastiera
 - **Mostra/Nascondi stato del tracking (impostazione predefinita)**
 - Abilita/Disabilita pausa dell'eye tracker
 - Calibra eye tracker

5.10.1.2 Pulsante Quadrato

Per modificare e selezionare l'azione tattile del pulsante Quadrato.

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Pulsanti adattivi**.
3. Selezionare l'elenco a tendina
4. Selezionare una delle seguenti azioni:
 - Disabilitato
 - Invia tasto tastiera
 - Mostra/Nascondi stato del tracking
 - Abilita/Disabilita pausa dell'eye tracker
 - **Calibra eye tracker (impostazione predefinita)**

5.10.2 Eye tracker



5.10.2.1 Eye Tracking

5.10.2.1.1 Abilitazione dell'Eye Tracking

Per abilitare l'Eye Tracking sul dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Eye Tracker**.
3. Assicurarsi che **Eye Tracking** sia attivato per abilitare l'Eye Tracking.

5.10.2.1.2 Disabilitazione dell'Eye Tracking

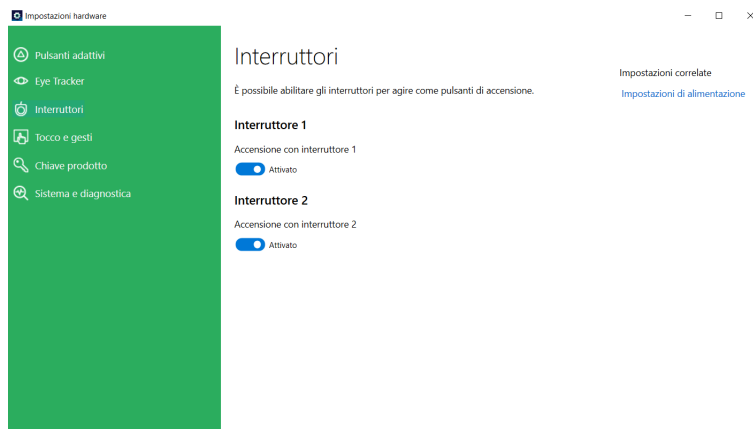
Per disabilitare l'Eye tracking sul dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Eye Tracker**.
3. Assicurarsi che **Eye Tracking** sia disattivato per abilitare l'Eye Tracking.

5.10.2.2 Impostazioni eye tracker

Per modificare le Impostazioni dell'Eye Tracker, selezionare il pulsante **Apri** per aprire l'applicazione delle Impostazioni dell'Eye Tracking. Per ulteriori informazioni, vedere [5.3.4 Impostazioni eye tracker](#).

5.10.3 Sensori



5.10.3.1 Abilitazione di un sensore collegato

Per abilitare un sensore collegato per accendere il dispositivo:

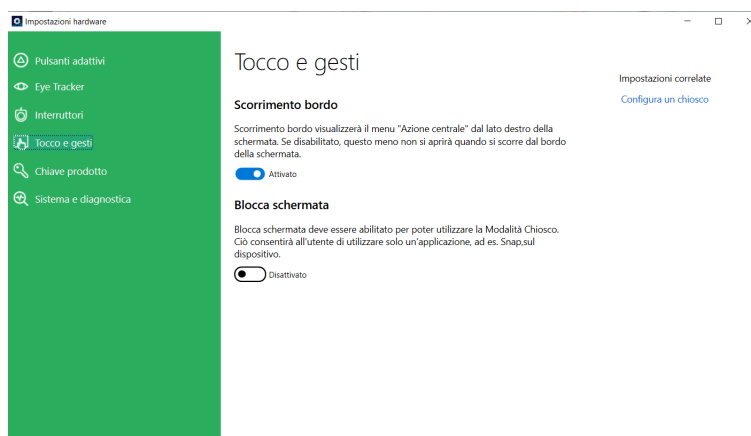
1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Eye Tracker**.
3. Per Sensore 1 e/o Sensore 2, impostare **Accensione con interruttore** su On.

5.10.3.2 Disabilitazione di un sensore collegato

Per disabilitare un sensore collegato per accendere il dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Eye Tracker**.
3. Per Sensore 1 e/o Sensore 2, impostare **Accensione con interruttore** su Off.

5.10.4 Tocco e gesti



5.10.4.1 Edge Swipe

La funzione Edge Swipe è abilitata per impostazione predefinita. La funzione Edge Swipe visualizzerà il menu Centro azioni dal lato destro della schermata.

5.10.4.1.1 Abilitazione di Edge Swipe

Per abilitare Edge Swipe sul dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Tocco e gesti**.
3. Assicurarsi che **Edge Swipe** sia attivato per abilitare la funzione Windows 10 Edge Swipe.

5.10.4.1.2 Disabilitazione di Edge Swipe

Per disabilitare Edge Swipe sul dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Tocco e gesti**.
3. Assicurarsi che **Wake-on-Gaze** sia disattivato.

5.10.4.2 Blocco Schermo

La funzione Blocco Schermo è "disabilitata" per impostazione predefinita. Questa opzione è importante se l'utente desidera utilizzare "Modalità Kiosk" sul dispositivo. Per poter utilizzare la Modalità Kiosk, è necessario abilitare la funzione Blocco Schermo. La Modalità Kiosk è un modo eccellente di bloccare realmente l'utilizzo di un'app, come ad esempio Snap, non consentendo all'utente di accedere ad altri programmi sul dispositivo. Per ulteriori informazioni sulla Modalità

Kiosk, vedere <https://docs.microsoft.com/en-us/windows/configuration/set-up-a-kiosk-for-windows-10-for-desktop-editions#set-up-assigned-access-in-pc-settings>

5.10.4.2.1 Abilitazione del Blocco Schermo

Per abilitare il Blocco Schermo sul dispositivo:

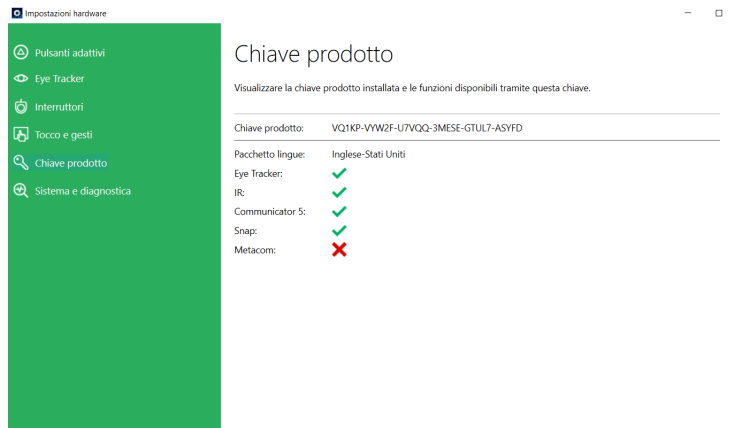
1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Tocco e gesti**.
3. Assicurarsi che **Blocco Schermo** sia attivato per abilitare il Blocco Schermo.

5.10.4.2.2 Disabilitazione del Blocco Schermo

Per disabilitare il Blocco Schermo sul dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Tocco e gesti**.
3. Assicurarsi che **Blocco Schermo** sia disattivato per disabilitare il Blocco Schermo.

5.10.5 Codice prodotto



Per visualizzare il codice prodotto I-Series esistente:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Codice prodotto**.

Di seguito sono elencate le funzionalità presenti nel dispositivo Tobii Dynavox I-Series per le quali è necessaria una licenza d'uso:

- Eye tracker
- IR
- Communicator 5
- Look to Learn
- Look to Read
- METACOM
- Snap Core First



Se dopo una funzionalità è presente il simbolo  , il codice o i codici prodotto I-Series nel dispositivo sono validi per la funzionalità.

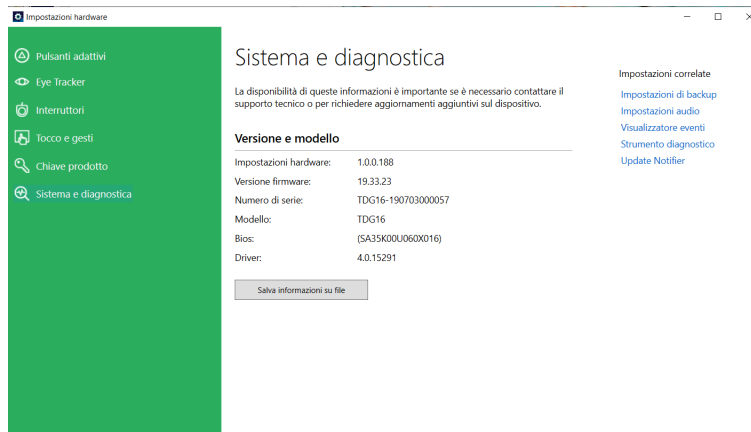


Se dopo una funzionalità è presente il simbolo  , il codice o i codici prodotto I-Series nel dispositivo non sono validi per la funzionalità.

Alcuni prodotti software Tobii Dynavox potrebbero non essere presenti nell'elenco. Per visualizzare lo stato della licenza di un prodotto, avviare il software e vedere la sezione *Impostazioni>Informazioni*



5.10.6 Sistema e diagnostica



Per visualizzare la versione ed il modello del dispositivo:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Sistema e diagnostica**.



Queste informazioni sono importanti nel caso in cui si desideri contattare l'assistenza tecnica o per eventuali aggiornamenti del dispositivo.

Per salvare la versione ed il modello del dispositivo in un file:

1. Aprire l'app **Tobii Dynavox Hardware Settings**.
2. Selezionare **Sistema e diagnostica**.
3. Selezionare il pulsante **Salva informazioni nel file**.



È possibile allegare a un e-mail il file contenente le informazioni su Sistema e diagnostica.

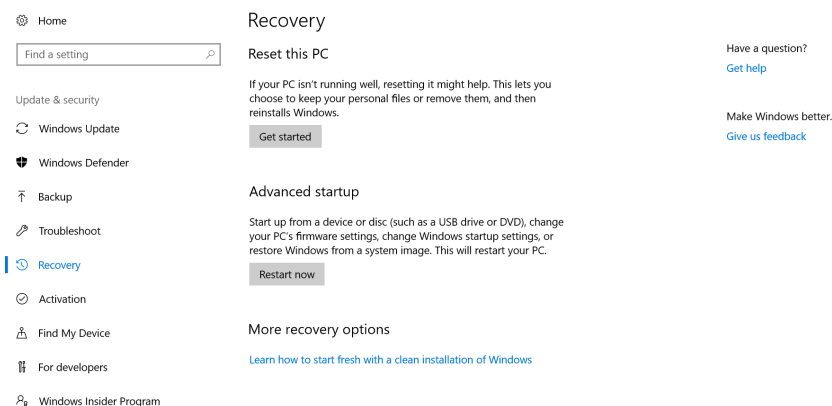
5.11 Ripristinare Tobii Dynavox I-Series

Se sono state apportate molte modifiche a Tobii Dynavox I-Series e si desidera ricominciare da capo, eseguire un Ripristino dall'interno di Windows.

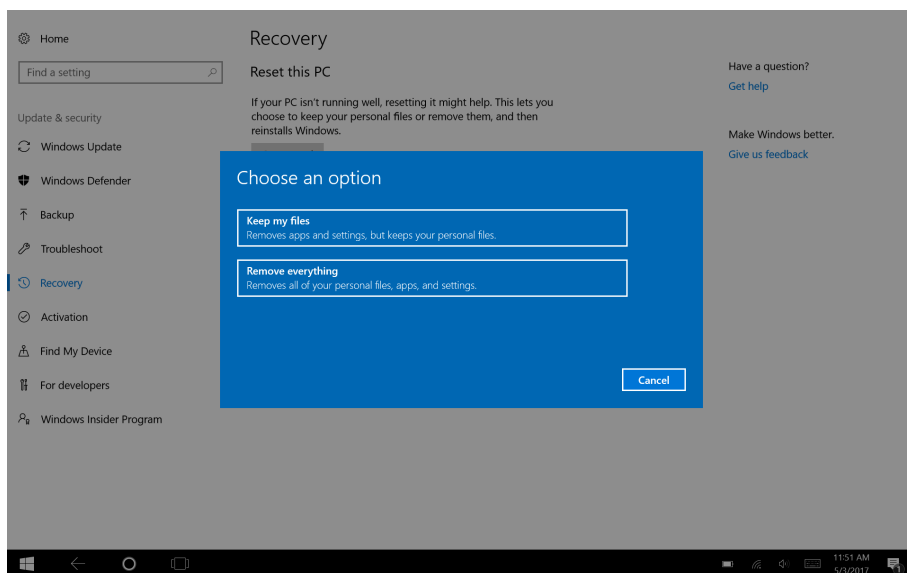
La Tobii Dynavox I-Series utilizza al 100% la funzionalità nativa di ripristino/reset di Windows 10.

1. Accedere all'icona **Impostazioni Windows** dal desktop di Windows.
2. Selezionare **Aggiornamenti e sicurezza** (potrebbe essere necessario scorrere in basso nella finestra Impostazioni Windows).
3. Selezionare l'opzione **Ripristino** nella colonna a sinistra.

4. Selezionare **Inizia** sotto l'intestazione **Resettare questo PC**.



5. Selezionare una di queste opzioni:



- **Mantieni i miei file**
 - Reinstalla Windows 10 e mantiene i file personali.
 - Rimuove le app e i driver installati.
 - Rimuove le modifiche apportate alle impostazioni.
 - Rimuove le app installate dal produttore del PC. (Se il PC è dotato di Windows 10, saranno reinstallate le app del produttore del PC.)



L'app Configuration Manager eseguita per il primo accesso (che richiede il codice QR) ripristinerà qualsiasi applicazione Tobii Dynavox con licenza rimossa.

- **Rimuovi tutto**
 - Reinstalla Windows 10 e rimuove tutti i file personali.
 - Rimuove le app e i driver installati.
 - Rimuove le modifiche apportate alle impostazioni.

- Rimuove le app installate dal produttore del PC. (Se il PC è dotato di Windows 10, saranno reinstallate le app del produttore del PC.)



L'app Configuration Manager eseguita per il primo accesso (che richiede il codice QR) ripristinerà qualsiasi applicazione Tobii Dynavox con licenza rimossa.

La funzione Rimuovi tutto ha due opzioni di cancellazione dati:

- Senza **Pulizia dell'unità** (impostazione predefinita) — L'esecuzione di questa opzione richiederà circa un'ora.
Per proseguire senza Pulizia dell'unità, selezionare **Avanti**.
- Con **Pulizia dell'unità** — L'esecuzione di questa opzione richiederà molte ore.
Per abilitare l'opzione Pulizia dell'unità, selezionare **Modifica impostazioni**, impostare **Cancellazione dati** su ON, quindi selezionare **Conferma**.



Questa opzione visualizzerà inoltre un messaggio BIOS relativo al reset della crittografia BitLocker. Il messaggio effettivo viene visualizzato all'avvio e assomiglia al seguente: A configuration change was requested to Clear this computer's TPM (Trusted Platform Module) WARNING: Clearing erases information stored on the TPM: You will lose all created keys and access to data encrypted by these Keys. Press F12 to Clear the TPM. Press ESC to reject this change request and continue

Selezionare **F12** per procedere alla pulizia dell'unità o **ESC** per rifiutare questa richiesta di modifica e continuare.

6. Selezionare **Avanti** per proseguire oppure **Annulla** per interrompere l'operazione.
7. Selezionare **Reset** per proseguire oppure **Annulla** per interrompere l'operazione.

Questa operazione richiederà alcuni minuti. Una volta terminata, Tobii Dynavox I-Series si riavvierà e sarà visualizzato il menu di inserimento tasti manuale.

Il Numero di serie e la Chiave prodotto saranno inseriti automaticamente con le proprie informazioni. È inoltre possibile utilizzare il Codice QR ricevuto con l'acquisto originale.

Selezionare l'opzione **Avvio**.

6 Cura del prodotto

6.1 Temperatura e umidità

6.1.1 Utilizzo generale - Temperatura di esercizio

La Tobii Dynavox I-Series deve essere utilizzato all'asciutto e a temperatura ambiente. Le gamme di temperatura e umidità consigliate per il dispositivo sono:

- Temperatura ambiente: Da 0°C a 35°C (da 32°F a 95°F)
- Umidità: da 10% a 95% (senza condensa sul dispositivo)
- Pressione atmosferica: da 70 kPa a 106 kPa (da 525 mmHg a 795 mmHg)

6.1.2 Trasporto e magazzinaggio

La gamma di temperatura e umidità consigliata per il trasporto e magazzinaggio del dispositivo è:

- Temperatura: Da -30°C a 70°C (da -22°F a 158°F)
- Umidità: da 10% a 95% (senza condensa sul dispositivo)
- Pressione atmosferica: da 70 kPa a 106 kPa (da 375 mmHg a 795 mmHg)

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series non è resistente all'acqua né è completamente impermeabile. Non esporre il dispositivo ad ambienti eccessivamente umidi. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Fare attenzione a non rovesciare acqua sul dispositivo, in particolare nelle aree dei connettori su cui non sono applicate le apposite coperture di protezione I/O.

Il dispositivo è classificato con la classe IP 54.



La classe IP è valida solo per il dispositivo con le coperture I/O in posizione. La modalità Adattatore è esclusa.

6.2 Pulizia del dispositivo Tobii Dynavox I-Series

Prima di pulirlo, spegnere il dispositivo Tobii Dynavox I-Series e staccare tutti i cavi. Tobii Dynavox I-Series può essere pulito dopo ciascun utilizzo tramite un prodotto per la pulizia di grado ospedaliero per il controllo delle infezioni. La pulizia dovrebbe essere eseguita utilizzando solo un prodotto per la pulizia. Pulire solo le superfici esterne del dispositivo Tobii Dynavox I-Series e lasciare asciugare il prodotto in modo naturale o seguire le istruzioni per la pulizia. **Non** usare prodotti spray che potrebbero saturare il dispositivo Tobii Dynavox I-Series o consentire l'ingresso dell'umidità nell'unità.

6.3 Posizionamento

Utilizzare esclusivamente gli accessori di montaggio specificati dal rivenditore o dal rappresentante locale ed assicurarsi che siano montati e fissati correttamente secondo le istruzioni. Non posizionare il dispositivo su superfici instabili o sconnesse.

6.4 Trasporto del dispositivo Tobii Dynavox I-Series

Scollegare tutti i cavi dal dispositivo Tobii Dynavox I-Series durante il trasporto.

Durante il trasporto del dispositivo per riparazioni, spedizione o viaggi, utilizzare la scatola e l'imballaggio originali.



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di Tobii Dynavox I-Series.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione inviati a Tobii Dynavox, scatole incluse, saranno scartati e riciclati.

6.5 Smaltimento del dispositivo Tobii Dynavox I-Series

Non smaltire il dispositivo Tobii Dynavox I-Series tra i rifiuti domestici o d'ufficio. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche e elettroniche.

Allegato A Supporto, garanzia, risorse per la formazione e risoluzione dei problemi

A1 Supporto clienti

Per supporto, contattare il rappresentante locale o il servizio di supporto su Tobii Dynavox. Per ottenere assistenza il più velocemente possibile, assicurarsi di avere accesso al dispositivo Tobii Dynavox I-Series e, se possibile ad una connessione Internet. È necessario poter fornire il numero di serie del dispositivo, che si trova sul retro del dispositivo.

Per ulteriori informazioni sul prodotto e per altre risorse di supporto, visitare il sito Web di Tobii Dynavox all'indirizzo www.tobiidynavox.com.

A2 Garanzia

Leggere l'inserito relativo alla Manufacturer's Warranty incluso nella confezione.

Leggere attentamente il presente Manuale dell'utente prima di utilizzare il dispositivo. La garanzia è valida solamente se il dispositivo viene utilizzato secondo quanto descritto nel Manuale dell'utente. Se il dispositivo Tobii Dynavox I-Series viene smontato, la garanzia sarà annullata.



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di Tobii Dynavox I-Series.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione inviati a Tobii Dynavox, scatole incluse, saranno scartati e riciclati.

A3 Risorse per la formazione



Non è richiesta alcuna formazione per l'uso sicuro ed efficiente delle funzioni operative principali di Tobii Dynavox I-Series.

Tobii Dynavox offre una vasta gamma di risorse per la formazione sui prodotti Tobii Dynavox I-Series e sui prodotti di comunicazione correlati. Tali risorse sono reperibili sul sito Web di Tobii Dynavox, all'indirizzo www.tobiidynavox.com e includono Guide introduttive, webinar e Guide rapide. La Guida rapida di Tobii Dynavox I-Series viene fornita con il dispositivo Tobii Dynavox I-Series e deve essere memorizzata nel dispositivo stesso.

A4 Guida alla risoluzione dei problemi

A4.1 Se Tobii Dynavox I-Series non si accende

Collegare l'alimentatore e attendere un paio di minuti per consentire la ricarica prima di accendere nuovamente il dispositivo. Se il dispositivo non si avvia correttamente, contattare il Supporto clienti. Consultare *A1 Supporto clienti* per le informazioni di contatto.

A4.2 Come posso eseguire un Reset dell'alimentazione su Tobii Dynavox I-Series?

Tenere premuto il pulsante di alimentazione del dispositivo per 10 secondi. Ciò spegnerà il dispositivo indipendentemente dall'operazione in corso. Per riaccenderlo, premere il pulsante di alimentazione e il dispositivo si avvierà. Se il dispositivo non si avvia correttamente, contattare il Supporto clienti. Consultare *A1 Supporto clienti* per le informazioni di contatto.

A5 Cosa devo fare se il LED di stato lampeggia tre volte quando provo ad avviare Tobii Dynavox I-Series?

Collegare l'alimentatore e attendere un paio di minuti per consentire la ricarica prima di accendere nuovamente il dispositivo. Se il dispositivo non si avvia correttamente, contattare il Supporto clienti. Consultare *A1 Supporto clienti* per le informazioni di contatto.

Allegato B Informazioni sulla conformità



Tobii Dynavox I-Series reca il marchio CE, che ne indica la conformità ai requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza definiti dalle direttive europee.

B1 Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero produrre un utilizzo indesiderato.



Modifiche non espressamente approvate da Tobii Dynavox potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso dell'apparecchiatura in base alle norme FCC.

B1.1 Per il dispositivo P15B

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per dispositivi digitali di classe B, in ottemperanza alla Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono fissati per garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo il dispositivo, si invita l'utente a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore.
- Aumentare la distanza tra l'equipaggiamento ed il ricevitore.
- Collegare l'equipaggiamento ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

B1.2 Per dispositivi portatili

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiofrequenze:

1. Il trasmettitore non deve essere situato accanto ad altre antenne o trasmettitori e non deve essere utilizzato in concomitanza con tali dispositivi.
2. Questa apparecchiatura è conforme ai limiti FCC di esposizione alle radiofrequenze stabiliti per un ambiente non controllato. Il presente dispositivo è stato testato per l'uso portatile, in cui il corpo umano è a diretto contatto diretto con i lati del dispositivo. Per garantire la conformità ai requisiti FCC per l'esposizione alle radiofrequenze, evitare il contatto diretto con l'antenna trasmittente durante la trasmissione.

B2 Esposizione alle onde radio e dati SAR (tasso specifico di assorbimento)

Il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è stato testato come dispositivo medico di classe 1. Apparecchi elettrici di questo tipo richiedono speciali precauzioni relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC) e devono quindi essere installati e messi in servizio in base alle informazioni fornite in questo manuale.



L'utilizzo di cavi e accessori diversi da quelli forniti e integrati nel dispositivo può influire sulle prestazioni EMC.

Il limite SAR (tasso specifico di assorbimento) come prescritto dalla FCC (negli Stati Uniti) e dall'IC (in Canada) è di 1,6 W/kg in media su 1 grammo di tessuto. In Europa (regole della CE) è di 2,0 W/kg in media su 10 grammi di tessuto. I dispositivi, I-13 (FCC ID: W5M-GGi13), (IC ID 5534A-GGi13) e I-16 (FCC ID: W5M-GGi16), (IC ID 5534A-GGi16) sono stati sottoposti a verifica dei limiti SAR per controllare che siano conformi alle norme FCC/IC/CE sull'esposizione alle radiofrequenze.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti FCC/IC/CE di esposizione alle radiofrequenze stabiliti per un ambiente non controllato.

Il valore SAR maggiore per il dispositivo I-13 è 1,168 W/kg, mentre per il dispositivo I-16 è 0,656 W/kg.

Al fine di mantenere la conformità come dispositivo medico di Classe 1, i sensori che vengono utilizzati in combinazione con il dispositivo Tobii Dynavox I-Series devono soddisfare i requisiti di isolamento IEC/EN 60601-1 basati su 15 V DC. Deve trattarsi di sensori non collegati a terra.

B3 Dichiarazione per il Canada

Attenzione

- (i) Il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è solo per uso interno al fine di ridurre il potenziale di interferenze dannose per i sistemi mobili satellitari co-canale;
- (ii) Il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere tale da consentire la conformità dell'attrezzatura al limite e.i.r.p.;
- (iii) Il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi nella banda 5725-5850 MHz deve essere tale da consentire la conformità dell'attrezzatura ai limiti e.i.r.p. specificati per il funzionamento punto-punto e non punto-punto come appropriato; e
- (iv) È necessario avvisare gli utenti che radar ad alta potenza sono assegnati come utenti primari (ossia utenti prioritari) delle bande 5250-5350 MHz e 5650-5850 MHz e che questi radar potrebbero provocare interferenze e/o danni ai dispositivi LE-LAN.

Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Questo dispositivo (IC ID: 5534A-GGi13) è stato testato per i requisiti di sicurezza per l'esposizione alle onde radio (SAR) in RSS-102 per i limiti al pubblico (in ambienti non controllati) (1,6 W/kg). Il valore SAR massimo per il dispositivo I-13 è 1,168 W/kg. Questo dispositivo può essere utilizzato in condizioni di sicurezza a una distanza minima di 0 cm tra l'apparecchio e il corpo dell'utente.

Questo dispositivo (IC ID: 5534A-indi7) è stato testato per i requisiti di sicurezza per l'esposizione alle onde radio (SAR) in RSS-102 per i limiti al pubblico (in ambienti non controllati) (1,6 W/kg). Il valore SAR massimo per il dispositivo I-16 è 0,656 W/kg. Questo dispositivo può essere utilizzato in condizioni di sicurezza a una distanza minima di 0 cm tra l'apparecchio e il corpo dell'utente.

Ce dispositif (IC ID: 5534A-GGi13) a été testé aux exigences de sécurité pour l'exposition aux ondes radio (SAR) dans le CNR-102 à le grand public (environnement non contrôlé) des limites (1.6W/Kg). La valeur maximale mesurée de SAR pour le I-13 dispositif est: 1.168 W/kg. . Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur.

Ce dispositif (IC ID: 5534A-GGi16) a été testé aux exigences de sécurité pour l'exposition aux ondes radio (SAR) dans le CNR-102 à le grand public (environnement non contrôlé) des limites (1.6W/Kg). La valeur maximale mesurée de SAR pour le I-16 dispositif est: 0.656 W/kg. . Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur.

Questo apparecchiatura digitale di classe B è conforme ai requisiti della norma ICES-003 canadese.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Questo dispositivo soddisfa i requisiti degli standard RSS di Industry Canada. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

B4 Dichiarazione CE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti di compatibilità elettromagnetica, ovvero il requisito di protezione essenziale della Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/CE sull'avvicinamento delle leggi degli Stati Membri in materia di compatibilità elettromagnetica e alla Direttiva sulle Apparecchiature Radio (RED) 2014/53/CE sulla conformità delle apparecchiature radio e dei terminali per telecomunicazioni.

B5 Direttive e standard

La Tobii Dynavox I-Series è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici
- Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/CE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/CE
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/CE
- Direttiva RoHS2 2011/65/CE
- Direttiva WEEE 2012/19/CE
- Direttiva Reach 2006/121/CE, 1907/2006/EC Allegato 17
- ISO 14971:2007
- ISO 13485:2016

Il dispositivo è stato testato per conformità agli standard IEC/EN 60601-1 Ed 3.1, IEC/EN 60950-1, ISO 14971:2007 e ad altri standard pertinenti per i mercati previsti.

Allegato C Stati operativi e stato del LED dei dispositivi

Tabella C.1 Stati operativi dei dispositivi

Stato ACPI (Advanced Configuration and Power Interface)	Descrizione
S0 (funzionante)	Stato normale - Sessione Windows in esecuzione. Il monitor si attenuerà e si spegnerà dopo un periodo di inattività.
S3 (sospensione)	Dispositivo in stato di sospensione. La sessione Windows è sospesa nella RAM. Per ripristinare rapidamente lo stato S0: 1. Premere il pulsante di accensione 2. Premere un pulsante collegato a una porta sensore configurata per la funzionalità di accensione 3. Wake-on-Gaze (se abilitato) Il dispositivo consuma una quantità ridotta di energia nello stato S3. In tale stato le batterie completamente cariche (senza adattatore CA collegato) dureranno almeno 24 ore. Nello stato S3 il livello critico della batteria in Windows viene monitorato per evitare il completo esaurimento delle batterie. Se viene raggiunto il valore critico, il dispositivo passa allo stato S4 (ibernazione).  Dopo un periodo di inattività, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità Ibernazione (S4). Questo stato sarà evidente dall'accensione momentanea del dispositivo, prima di passare allo spegnimento per ibernazione.
S4 (ibernazione)	Dispositivo in modalità ibernazione. La sessione Windows viene sospesa sul disco rigido e il dispositivo viene spento. Per ripristinare lo stato S0 per la sessione: 1. Premere il pulsante di accensione 2. Premere un pulsante collegato a una porta sensore configurata per la funzionalità di accensione
S5 (spegnimento software)	Windows viene arrestato. Il dispositivo viene spento. Batterie (non scariche) e/o adattatore CA collegato.
G3 (spegnimento meccanico)	Tutte le fonti di alimentazione sono state rimosse (batterie assenti e adattatore CA scollegato).

Tabella C.2 Stati operativi del pulsante di alimentazione

Stati del dispositivo	Se il pulsante di alimentazione  è attivato in questo stato
S0 (funzionante)	Stato normale - Sessione Windows in esecuzione. Il pulsante di alimentazione metterà il dispositivo in Standby o ne forzerà l'arresto.
S5 (spegnimento software)	Il dispositivo è spento e Windows è in esecuzione. Il pulsante di alimentazione avvia il dispositivo che entrerà in stato operativo Normale con la sessione di Windows in esecuzione.

Tabella C.3 LED di stato

Descrizione	Criteri		Commento
	Colore	Stato	
Batteria in carica	Blu	Leggero	
Batteria completamente carica	Verde	Leggero	
La batteria è al di sotto del livello critico	Rosso	Lampeggia tre (3) volte	Se la carica della batteria è al di sotto del livello critico, il dispositivo non si avvia. Caricare il dispositivo per almeno 10 minuti prima di riavviarlo.

Tabella C.4 LED dei pulsanti del touch screen

Descrizione	Criteri		Commento
	Colore	Stato	
LED dei quattro (4) pulsanti del touch screen	Bianco	Spento / Basso / Alto Lo stato è impostato da API	

Allegato D Specifiche tecniche

D1 Tobii Dynavox I-Series standard

Standard	Tobii Dynavox I-13	Tobii Dynavox I-16
Tipo/Modello	I-13	I-16
Schermo	13,3", unità LED retroilluminata Luminosità: 300 Nit	15,6", unità LED retroilluminata Luminosità: 350 Nit
Risoluzione dello schermo	1920 × 1080 pixel (XGA)	
Touch screen	Touch screen capacitivo proiettato con vetro Gorilla®, 10 punti di tocco	
Display posteriore	480 × 128 pixel	
Dimensioni (La x Lu x P)	34,3 × 24,1 × 8,1 cm 13,5 × 9,5 × 3,2 inches	39,1 × 26,9 × 8,1 cm 15,4 × 10,6 × 3,2 inches
Peso	2,3 kg 5,5 lb	2,7 kg 6,0 lbs
Altoparlanti	2 × altoparlanti chiusi da 10 W	
Microfono	1 × microfono analogico	
Processore	Intel Core i5-7300U	
RAM	8 GB LPDDR4	
Sistema operativo	Windows 10	
Disco rigido	256 GB, SSD SATA	
Connettori	2 × USB 3.0 (limite corrente 1500 mA) 2 × interfaccia connettore per sensore da 3,5 mm (piedinatura per spinotto mono: isolamento = messa a terra comune, punta = segnale) 1 × jack cuffia da 3,5 mm (stereo) con rilevamento jack 1 × ingresso 19 VCC da 2,5/5,5 mm (connettore alimentazione)	
Pulsanti	1 × accensione 1 × aumento del volume 1 × abbassamento del volume 2 × programmabile	
WLAN (opzionale)	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac	
Bluetooth (facoltativo)	Bluetooth 4.1 Compatibile con tutti i profili Windows10 Bluetooth standard	
Telecomando a infrarossi (unità di controllo ambientale)	Vishay TSMP77000 Orientamento verticale: 1 × finestra di filtro a infrarossi con 6 × diodi di trasmissione infrarossi	
Telecamera	Fotocamera utente (retro) 8 MP AF (messa a fuoco automatica), con flash Webcam (fronte) 2 MP FF (fuoco fisso)	
Eye tracker	Modulo Tobii IS5	
Durata utile prevista	5 anni	
Durata della batteria ¹	Circa 9 ore	Circa 8 ore
Tempo di carica della batteria	Massimo 5,4 ore (0-100%)	

Standard	Tobii Dynavox I-13	Tobii Dynavox I-16
Tipo/Modello	I-13	I-16
Supporto per scrivania	Integrati	
Sistemi di montaggio supportati	Piastra adattatore a rilascio rapido Tobii Dynavox per Daessy e REHAdapt	
Alimentatore	Adattatore CA 65 Watt	
Classe IP	IP54	
	Valida solo per il dispositivo con le coperture I/O in posizione. La modalità Adattatore è esclusa.	
	IP22	
	In modalità Adattatore.	
i. Interno con comunicazioni continue e con Eye Gaze, se applicabile. Circa 24 ore in uno scenario di risparmio energetico		

D2 Adattatore per l'alimentazione del dispositivo

Voce	Specifica
Costruttore	FSP Group Inc.
Tipo	Adattatore di alimentazione a commutazione
Modellare	FSP065-DBCM1
Tensione di ingresso	Da 100 a 240 VCA
Corrente di ingresso (max)	1,0 – 2,0 A
Frequenza di ingresso	Da 50 a 60 Hz
Corrente di uscita	3,43 A
Tensione di uscita nominale	19,0 VCC

D3 Pacco batterie

Voce	Specifica	Nota
Tecnologia della batteria	Pacco batterie ricaricabile Li-Ion con indicatore di livello (interfaccia SMBus v1.1)	
A celle	8× Panasonic NCR18650GA	
Capacità del pacco batterie	95 Wh	Capacità iniziale (pacco batterie nuovo)
Tensione nominale	14,4 VCC, 6600 mAh, 95,04 Wh	
Tempo di carica	Massimo 5,4 ore	Carica da 0 a 100%
Totale cicli	500 cicli	Minimo 75% della capacità iniziale residua
Temperatura operativa consentita	0 – 45 °C, 45-85%RH -20 – 60 °C, 45-85%RH	Condizione se carica Condizione se scarica
Temperatura di stoccaggio	-20 – 35 °C, 45-85%RH -20 – 40 °C, 45-85%RH -20 – 45 °C, 45-85%RH -20 – 50 °C, 45-85%RH	1 anno 6 mesi 1 mese 1 settimana

Voce	Specifica	Nota
Durata in stoccaggioⁱ	Massimo 6 mesi con carica $\geq 40\%$	 Non stoccare i pacchi batteria per periodi di tempo prolungati se il livello di carica è inferiore al 40%.
i. Si consiglia di non tenere la batteria nel dispositivo se questo non deve essere utilizzato nei prossimi 6 mesi. Se la batteria viene rimossa, questa non si scaricherà così rapidamente come invece accadrebbe se fosse lasciata nel dispositivo.		

D4 Eye tracker

Specifiche tecniche	Modulo Tobii IS5
Distanza operativa	45 — 85 cm
Tolleranza per movimento della testa¹ a 70 cm (larghezza x altezza)	35 × 30 cm
Posizionamento Distanza (dallo schermo) Dimensione del volume di tracking (larghezza × altezza) Profondità del volume di tracking	45 — 85 cm 20 × 15 — 35 × 30 cm 40 cm
Velocità dati dello sguardo	60 Hz
Calibratura Utente (ex robustezza del tracking)	>99%
Rilevamento dell'interazione oculare Interazione >30Hz Dati grezzi max frequenza dei fotogrammi	90% per il 95% della popolazione ² 90% per il 95% della popolazione ²
Accuratezza dell'interazione oculare Fino all'95% della popolazione ²	<1,71°
Precisione dell'interazione oculare Fino all'95% della popolazione ²	<0,79°
Max velocità del movimento della testa Posizione degli occhi Dati dell'interazione oculare	40 cm 10 cm
Max inclinazione della testa	25°
Max grado di imbardata e beccheggio	25°
Flusso di dati e Velocità di trasmissione dei dati Latenza dell'interazione oculare Recupero dell'interazione oculare	17 ms 50 ms
Montaggio	Integrato
Alimentatore	Integrato

1. Con tolleranza per movimento della testa si intende l'area davanti al tracker in cui l'utente deve guardare con almeno uno degli occhi. I valori vengono specificati in senso parallelo/ortogonale rispetto alla superficie dello schermo, presupponendo che l'eye tracker sia posizionato con un'angolazione di 20 gradi rispetto allo schermo.
2. I gradi di accuratezza e precisione relativi alle percentuali di popolazione derivano da test approfonditi effettuati su campioni rappresentativi dell'intera popolazione. Ci siamo avvalsi di centinaia di migliaia di immagini diagnostiche e abbiamo effettuato test su circa 800 individui di diverse condizioni, vista ed etnia, con un diverso livello giornaliero di pulviscolo, macchie o imperfezioni intorno agli occhi, con vista offuscata,

ecc. Questo ha reso la procedura di eye tracking molto più efficace e performante e le stime delle prestazioni reali sull'intera popolazione molto più realistiche, non soltanto in uno scenario matematicamente "ideale".

3. Le cifre relative al grado "ideale" si riferiscono al vecchio standard di misurazione di accuratezza e precisione, originariamente adottato in entrambi i casi da Tobii e oggi da tutti coloro che operano nel settore dell'eye tracking. Per quanto utili a farsi un'idea generale di qualità e prestazioni comparative, le cifre "ideali" non sono da intendersi in riferimento all'uso concreto come i gradi quantitativi di accuratezza e precisione relativi alle percentuali di popolazione, che si basano su test approfonditi effettuati su campioni rappresentativi dell'intera popolazione.

Allegato E Temperatura massima consentita

Tabella E.1 Temperatura massima consentita

Temperatura massima consentita per le superfici esterne metalliche del dispositivo Tobii Dynavox I-Series più soggette a contatto	Temperatura massima °C/°F
Soglia temperatura: Temperatura delle superfici esterne consentita	55/131
Temperatura delle superfici esterne in un'area meno soggetta a contatto; vedere la posizione 1 in <i>Figura E.1 Area di soglia della temperatura, pagina 56</i> per un'indicazione di queste aree.	60/140

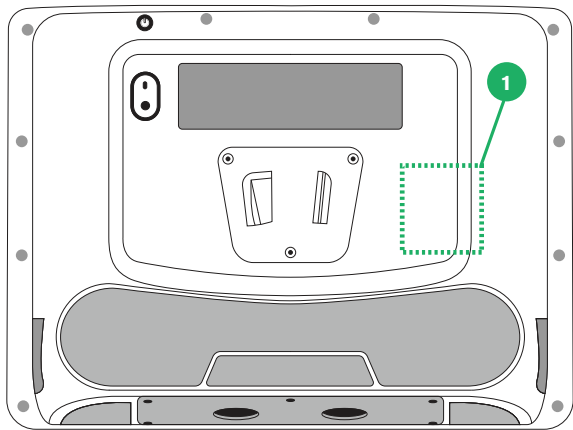


Figura E.1 Area di soglia della temperatura

 Non toccare l'area specificata in *Figura E.1 Area di soglia della temperatura, pagina 56* quando il dispositivo Tobii Dynavox I-Series è in funzione. L'area specificata può raggiungere temperature elevate che potrebbero provocare ustioni permanenti al corpo in caso di contatto prolungato e diretto con la cute. Utilizzare precauzioni appropriate per evitare lesioni.

Allegato F Accessori approvati

Descrizione	Modellare	Codice Tobii Dynavox
Adattatore CA (alimentatore) per Tobii Dynavox I-Series	FSP065-DBCM1	12007159
Pacco batterie	TDG G1	12006939
Base regolabile di supporto	I-13/I-16	12006959

Per informazioni aggiornate sugli accessori Tobii Dynavox approvati, visitare il sito Web all'indirizzo www.tobiidynavox.com oppure contattare il rivenditore Tobii Dynavox locale.

Copyright ©Tobii AB (publ). Non tutti i prodotti e i servizi sono offerti in tutti i mercati locali. Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Supporto per il dispositivo Tobii Dynavox

Informazioni disponibili online

Visitare la pagina del supporto specifica del prodotto per il dispositivo Tobii Dynavox in uso. Tale pagina include informazioni aggiornate sui problemi riscontrati, oltre a suggerimenti utili correlati al prodotto. Le pagine del supporto sono disponibili all'indirizzo: www.TobiiDynavox.com/support-training

Contatta il Consulente per la tua soluzione o il Rivenditore

Per domande o problemi relativi al prodotto, rivolgersi al consulente per la soluzione o al rivenditore autorizzato Tobii Dynavox. Gli operatori conoscono la configurazione personale dei clienti e possono offrire suggerimenti e informazioni mirate. Per i recapiti, visitare la pagina all'indirizzo www.TobiiDynavox.com/contact